

Časopis Mestne občine Koper / Giornale del Comune città di Capodistria

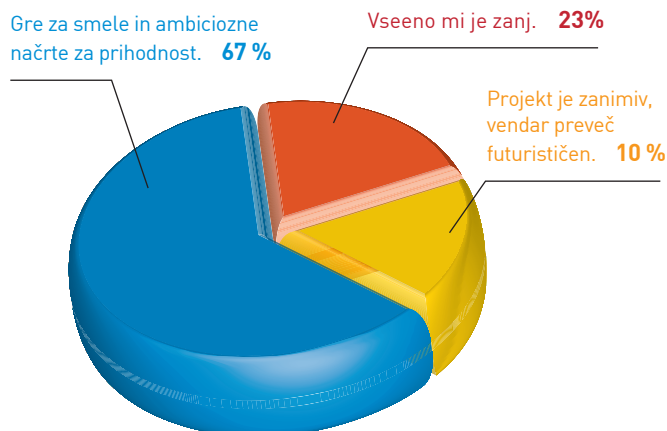


ŠPORTNIK
KOPRA 2010 30



V začetku meseca so razglasili najboljše športnike v občini. Objavljamo fotografije in prispevek o svečani prireditvi v nabito polnem koprskem gledališču.

Kaj menite o idejnem projektu Capovista?



Vprašanje naslednjega meseca:

Ali menite, da bi predsednik državnega zbora Pavel Gantar moral razpisati volitve v Mestni občini Koper?

- Da
- Ne
- Ne vem.

Glasujte na www.koper.si



»Oggi le comiche« bi vsemu dogajanju okrog Ankarana, kateremu smo priča v zadnjem letu, rekli naši sosede Italijani. Ko je namreč v začetku minulega meseca matični odbor državnega zbora že drugič zapovrstjo zavrnil predlog zakona o ustanavljanju občine Ankaran, smo vsi optimistično mislili, da je zgodba oziroma že kar telenovela z Ankaranom vendarle končana. Toda v začetku tega meseca so nekateri člani koalicije, kakor tudi opozicije s Francom Jurijem na čelu v parlamentarno proceduro znova vložili nov predlog zakona, ki podaljšuje agonijo plebiscitarne večine občanov in občanov Mestne občine Koper,

ki si nedvomno želijo živeti v enotni občini in že od lanskega oktobra nestrpnost čakajo na lokalne volitve in z njimi povezanim sprejetjem občinskega proračuna. Ta bi naši občini in z njo povezanim krajevnim skupnostim, društvom in drugim organizacijam spet omogočil običajno delovanje na vseh področjih in seveda nadaljnjo rast, ki smo ji priča zadnjih 8 let. Očitki in zavajanja s strani opozicije, ki so se pojavili v zadnjih dneh, češ da je začasno financiranje le krinka za – po njihovem mnenju – slabo finančno stanje Mestne občine Koper, nikakor ne vzdržijo. Odločitev o začasnem financiranju je namreč povsem skladna z Zakonom o javnih financah in stališčem Službe vlade za lokalno samoupravo. To pomeni, da dokler v naši občini ne bomo dočakali volitev, tudi proračuna ne bomo imeli. Zato nam tudi tokrat ne preostane drugega, kot da stavimo na modrost in trezno presojo naših poslank in poslancev, v rokah katerih bo sredi aprila znova naša prihodnost.

Odgovorna urednica
mag. Andreja Čmaj Fakin

Ankaranska telenovela se nadaljuje

Državni zbor bo na aprilski seji znova odločal glede ustanovitve občine Ankaran.



Upajmo, da bosta pri odločanju poslancev glede Ankarana tudi v tretje prevladala razum in razsodnost, ki bosta preprečila razbitje Mestne občine Koper.

Čeprav se zdi neverjetno, gre vendar za realnost. Državni zbor bo na aprilski seji, ki se bo začela 18. aprila, vnovič – in to že tretjič v roku treh mesecev in petič v roku enega leta – odločal o ustanovitvi občine Ankaran. Vodja poslancev Zares in prebivalec Mestne občine Koper Franco Juri je namreč v začetku meseca s podporniki iz vrst koalicije in opozicije v parlamentarno proceduro vložil predlog zakona o ustanovitvi občine Ankaran.

In čeprav je matični odbor državnega zbora za lokalno samoupravo in regionalni razvoj že 18. januarja in nato znova 9. februarja predlog zakona, na podlagi katerega bi ustanovili ankaransko občino, gladko zavrnil in tako končal zakonodajni postopek, se bo sedaj odločalo še v tretje. Skrb zbujaajoče pa je tudi dejstvo, da je vnovično ponavljanje iste

zgodbe pozdravil predsednik državnega zbora Pavel Gantar, ki je, namesto da bi v Mestni občini Koper končno razpisal volitve, dejal, da je glede ustanavljanja občine Ankaran »dobro poskusiti še enkrat«.

Predlog zakona o volitvah v koprski občini

V začetku meseca pa sta primorska poslanca in občinska svetnika Mestne občine Koper Luka Juri in Marjan Križman v parlamentarno proceduro vložila predlog zakona o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper. Predlagatelja sta se pri predlogu zakona sklicevala na protokol konvencije Sveta Evrope o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, ki določa, da je treba volitve izvajati v razumnih časovnih presledkih, pravico do periodičnosti volitev pa poudarja tudi ustavno sodišče.

Koprski svetniki znova zahtevali razpis volitev

Občinski svet Mestne občine Koper je na redni seji 3. marca predsednika državnega zbora znova pozval, naj razpiše lokalne volitve v Mestni občini Koper. Čeprav je od tega minil že skoraj mesec dni, Gantar še ni odgovoril.



Na marčevski seji je občinski svet Mestne občine Koper ponovno dal negativno mnenje k predlogu zakona, ki bi omogočil ustanovitev občine Ankaran.

Občinski svet je ugotovil, da predsednik državnega zbora do tistega dne še ni razpisal volitev v občinski svet in volitev župana v Mestni občini Koper in da se ni odzval niti na poziv župana in občinskega sveta Mestne občine Koper z dne 4. februarja 2011, zato ga je občinski svet pozval, da nemudoma sprejme akt o razpisu re-

dnih volitev v občinski svet in rednih volitev župana Mestne občine Koper.

Zagotoviti ustavno pravico do volitev

Če predsednik državnega zbora še vedno ocenjuje, da nima ustrezne pravne podlage za razpis rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper, pa daje občinski svet poslancem državnega zbora pobudo, da zaradi zagotovitve ustavne pravice občanov do volitev or-

Ker je vsakršno nadaljnje zavlačevanje izvedbe lokalnih volitev nedopustno, je občinski svet Mestne občine Koper ponovno pozval predsednika državnega zbora, da v izogib še dodatnemu poglobljanju neustavnosti nemudoma sprejme akt o razpisu rednih volitev v občinski svet in rednih volitev župana Mestne občine Koper.

ganov lokalnih skupnosti, po nujnem postopku sprejmejo poseben zakon o razpisu rednih lokalnih volitev organov Mestne občine Koper.

Ponovno podali negativno mnenje

Na marčevski seji je občinski svet Mestne občine Koper ponovno dal negativno mnenje k predlogu zakona o spremembah in dopolnitvah

Zakona o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij (ZUODNO – H), skrajšani postopek, EPA 1645 – V, ki ga je državnemu zboru predložila skupina poslancev (Samo Bevk, Franco Juri in drugi), in sicer iz razlogov, ki izhajajo iz dosedanjih negativnih mnenj in utemeljitev koprškega občinskega sveta. Od 27 prisotnih občinskih svetnikov je za sklep glasovalo 24 svetnikov, dva pa sta bila proti.



Občinski svetniki so predsednika Državnega zbora ponovno pozvali, da v izogib še dodatnemu poglobljanju neustavnosti, nemudoma sprejme akt o razpisu rednih volitev v občinski svet in rednih volitev župana Mestne občine Koper.

Svetniki podprli predlog zakona o razpisu volitev

Predsednik državnega zbora Pavel Gantar je občinski svet Mestne občine Koper pozval, da do 11. aprila predloži mnenje k predlogu zakona o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper, ki ga je državnemu zboru predložila skupina poslancev z Luko Jurijem na čelu.

Tako je občinski svet Mestne občine Koper na seji 24. marca sprejel mnenje, da predlagani zakon podpira. Občinski svet tudi v celoti soglaša z oceno stanja in z razlogi za sprejem zakona, enako tudi s cilji in načeli zakona. Občinski svet je poudaril še, »da je spričo odločbe Ustavnega sodišča številka U-I-137/10 prišlo do

odložitve volitev v organe Mestne občine Koper, to odlaganje pa je tako dolgotrajno, da je nastala protiustavna situacija, v kateri občani Mestne občine Koper ne morejo izvrševati volilne pravice na lokalni ravni. Zaradi zagotovitve navedene ustavne pravice je treba predlagani zakon nemudoma sprejeti.«



Občinski svet Mestne občine Koper je na seji minuli četrtek podal pozitivno mnenje k predlogu Zakona o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper.

So prah želeli pomesti pod preprogo?

Konec marca je burja z območja Luke Koper odpihnila prašne delce s škodljivim železovim oksidom. Medtem ko so v Luki sprva zagotavljali, da gre za zdravju povsem neškodljivo snov in sta zdravstvena in okoljska inšpekcija povsem odpovedali, sta reševanje zadeve v svoje roke vzeli Mestna občina Koper in Zavod za zdravstveno varstvo Koper.



V Mestni občini Koper so ogorčeni nad odnosom okoljske inšpekcije, ki se v tem primeru sploh ni odzvala oziroma ni ukrepala, čeprav kadar je "inkriminirana" Mestna občina Koper, nemudoma reagira in ukrepa ob za zdravje in okolje bistveno manj pomembnih zadevah, kot je na primer ukrepala ob domnevno nelegalnem odlaganju materialov, mulja in tudi ob drugih primerih.

Kmalu zatem ko so bleščice sumljivega porekla sedle na ulice in trge starega mestnega jedra, se je na pobudo župana Borisa Popoviča sestal štab civilne zaščite Mestne občine Koper v razširjeni sestavi in se zaradi onesnaženja odločil za sprejem nujnih preventivnih ukrepov.

Osnovnim šolam in vrtcem so dali navodilo, naj otrok ne vodijo na odprto, ter naj prekinejo z vsakršnimi športnimi aktivnostmi na prostem. Tudi prebivalcem in obiskovalcem Kopra so svetovali, naj se do prvega dežja raje zadržujejo v zaprtih prostorih,

kar velja še posebej za tiste z obolenjem dihal. Župan Boris Popovič pa je Komunalni Koper in Gasilski brigadi Koper nemudoma naročil takojšnje pranje in izpiranje vseh javnih površin v mestu in povsod, kjer so pri ogledu ugotovili prisotnost svetlečih delcev. Pranje območja prvega pomola oziroma drugega veza terminala za generalne tovore so zahtevali tudi od Luke Koper, od katere so zahtevali tudi ažurno obveščanje o vseh nadaljnjih ukrepih in aktivnostih. Od Agencije Republike Slovenije za okolje pa so na območju mestnega jedra, ob severni

V PRAHU NE ZGOLJ MEŠANICA ŽELEZOVH OKSIDOV

Minuli petek se je sestal štab civilne zaščite Mestne občine Koper in se seznanil s prvimi, neuradnimi, rezultati analize vzorcev, ki jih je pred dnevi odvzel Zavod za zdravstveno varstvo Koper. Ugotovili so, da svetlikajoči se prah ne vsebuje samo delcev železa oziroma železovega oksida, ampak so v njem našli tudi magnezij, aluminij, kobalt in nikelj, kar pomeni, da trditve Luke Koper o vsebini tovora, ko naj bi šlo le za mešanico železovih oksidov, ne držijo.

obvoznici zahtevali postavitve merilne postaje, primerne tudi za merjenje težjih delcev.

Inšpekcije odpovedale

Predstavniki Zavoda za zdravstveno varstvo Koper so zaskrbljeno ugotovili, da se je ob tem dogodku izkazalo, kako v tej državi za tovrstne zadeve ni odgovorna niti zdravstvena niti okoljska inšpekcija, prav tako naj ne bi z dogajanjem v Luki seznanili niti regijskega centra za obveščanje. Prav tako niso imeli možnosti pri viru vzeti vzorcev, tako da so jih morali dobesedno pomesti na ulicah. Ugotovili so, da je v prahu železov oksid, ki ima dražeč efekt na očno veznico in draži dihalne poti. Vzorce so lahko vzeli šele naslednjega dne, in sicer skupaj s policisti.



Zaposleni v Komunalni in Gasilski brigadi so izpirali bleščice, ki se bodo po oceni strokovnjakov iz pljuč tistih, ki so jih vdihali, izločale še par mesecev.

Sprememba parkirnega režima na Ukmarjevem trgu



Prva ura parkiranja na Ukmarjevem trgu, na Pristaniški ulici ob vozišču (pri Upravi za pomorstvo) in na Kopališkem nabrežju je spet brezplačna.

Potem ko so v začetku meseca na Ukmarjevem trgu, na Pristaniški ulici ob vozišču (pri Upravi za pomorstvo) in na Kopališkem nabrežju (do marine) spremenili parkirni režim in ukinili enourno brezplačno parkiranje, so 28. marca znova uvedli prvo brezplačno uro parkiranja.

V Mestni občini Koper pojasnjujejo, da so z ukinitvijo prve brezplačne ure želeli vplivati na tiste, ki so to zlorabljali in redno (vsako uro) menjavali parkirne listke tako, da so se tudi po ves dan izognili plačilu parkirnine. V občini upajo, da je »lekcija«

zalegla in da do zlorab ne bo več prihajalo, zato so se v začetku tega tedna znova vrnil na star režim. Sprememba, ki je v veljavo stopila prav ta ponedeljek (28. marca), pa je, da na omenjenih območjih ne bo več veljal mesečni abonma.

Mestni trgovci pred ustanovitvijo združenja

Potem ko je Mestna občina Koper pristopila k projektu mestnega marketinga, so se pred dnevi na seji sestali člani iniciativne skupine za ustanovitev organizacije trgovcev in poslovnežev mestnega jedra.



Na zadnjem sestanku so med drugim sklenili, da bodo od trgovcev in poslovnežev, ki imajo poslovne prostore v mestnem jedru Kopra, poskusili dobiti odgovore, postavljene v vprašalniku »Kako izboljšati konkurenčnost«.

Odločili so se za koordinatorja projekta, ki naj bi med drugim trgovcem predstavil prednosti Združenja trgovcev, katerega bistvena naloga je aktivnejše vključevanje trgovcev in poslovnežev v mestni utrip. Člani iniciativne skupine so si bili enotni, da bi se morali že letos aktivneje pripraviti na prihode turistov s potniških ladij, čeprav sami bolj stavijo na to, da se bodo v mesto vrnili domačini, torej prebivalci občine, ki zdaj raje zahajajo v velike trgovske centre. Ob tem so opozorili zlasti na pomanjkanje parkirnih hiš v mestu in sklenili od piranskega zavoda za varstvo narave zahtevati, naj ne ovira več gradnje načrtovane parkirne hiše pod Muzejskim trgom.

Zainteresirani za včlanitev v Združenje trgovcev mestnega središča Koper lahko vprašalnik dobijo na spletnem naslovu www.rrc-kp.si, pod rubriko Aktualno

Oglašujte tudi vi!

kontaktirajte
nas na
andreja.cmaj@koper.si

JAMČIMO NAJBOLJŠO
CENO!
ZA VSE MODELE
TEKAŠKIH COPAT
v zalogi prodajaln INTERSPORT

Več informacij v prodajalni INTERSPORT Koper ali na
www.intersport.si



INTERSPORT IS I d.o.o., Naklo • Sport to the people! / Sport ljudem

SPORT
TO THE
PEOPLE

 **INTERSPORT®**

»Kot da bi otroka iztrgali materi«

Objavljamo pismo Ankarančanke Ljiljane Ražman, ki je, kot pravi, nad stvarmi, ki se v zadnjem času dogajajo v Ankaranu, resnično zgrožena. Pismo je naslovila tudi na državne svetnike.

Spoštovani državni svetniki,

Pišem vam v svojem imenu in v imenu sokrajanov, ki smo prepričani, da je naša krajevna skupnost Ankaran vitalni del koprskih občine in da bi delitev oziroma ustanovitev samostojne občine v naših očeh izvenela, kot da bi otroka iztrgali materi.

Sem Ljiljana Ražman, stanujem v Ankaranu, Cesta na prisojo 6. Sem pripadnica italijanske narodnostne skupnosti in zgrožena sem nad stvarmi, ki se zlasti v zadnjem času dogajajo pri nas, v Ankaranu.

Prišli smo celo tako daleč, da v našem kraju obstajata dve kategoriji ljudi, nas, ki se zavedamo posledic morebitne ustanovitve samostojne občine, pa so odrinili na rob, živimo v popolnem informacijskem mrku s strani krajevnih skupnosti in posamezniki krajan, ki so goreči zagovorniki nove občine, nam celo grozijo, da nas bodo izgnali iz kraja. Vsakodnevno smo deležni šikaniranja in groženj in kar je najhuje, v lastnem kraju se počutimo kot tujci.

Kot občanka Kopra in kot krajananka Ankarana se nikakor ne morem strinjati z zadevami, ki se dogajajo. Vedno bolj je očitno in to občutimo tudi na lastni koži, da je nova občina samo izgovor oziroma način, kako bo peščica ljudi zadovoljila le svoje osebne interese. Morda vam ni znano, a več kot očitno so visokodoneče in izborne slovenske besede vodje pobude gospoda Gregorja Strmčnika o raju, ki naj bi ga bili deležni v novi občini, navadno prodajanje megle. V bistvu gre za apetite po zemljiščih in če se spomnite, je Gregor Strmčnik službo v zavarovalnici Triglav izgubil prav zaradi zemljišč in malverzacij v zvezi z njimi.

Zaskrbljena sem za prihodnost posebej naših otrok in vnukov, saj zagovorniki nove občine nimajo nikakršne vizije. Poleg tega pa so ti isti ljudje proti kakršni koli širitvi Luke Koper, zaradi katere je Ankaran v resnici tudi nastal in se razvijal. Roko na srce pa Ankaran sploh ne izpolnjuje pogojev za samostojno občino. Znano je, da danes v naši državi majhne občine životarijo in ne živijo, mislim pa, da namere zagovornikov, češ da bodo živeli od koprškega denarja nimajo realnih temeljev. Ne smemo namreč

pozabiti, da je Luko gradila Primorska in vsa Slovenija, in s tega vidika so tudi pričakovanja zagovornikov samostojne občine račun brez krčmarja.

Ankaran pa tudi sicer ne izpolnjuje pogojev. Že ko ste poslanci obravnavali naš kraj in razpisali referendum, ste meni kot navadnemu krajanu in tudi pripadniku tako imenovane italijanske manjšine, ki so mi po ustavi zagotovljene pravice, te kršili oziroma spregledali. Vsa zadeva je tako še danes zastavljena na nekih imaginarnih obljubah, podobno, kot bi država posamezniku, ki želi graditi dala gradbeno dovoljenje, medtem ko bi si zemljišče za gradnjo moral šele priskrbeti.

Prepričana sem, da je eden od razlogov pobude tudi nasprotovanje aktualnemu županu. Vsi skupaj pa se moramo zavedati, da bo ta župan nekega dne šel. Toda, ali je res tako slab? Dvomim, kajti v nasprotnem primeru bi ga lahko na volitvah že zdavnaj zamenjali.

Naš kraj je svojo dušo oblikoval skozi desetletja. Danes, ko bi nekateri zaradi svoje pogoltnosti in osebnih interesov, hoteli iz nas narediti enklavo, pa se počutimo ogrožene. Bojimo se predvsem, da bi se brezsravno posegalo v naše interese. Ne dopustite, da nam, ki smo trdno prepričani, da sta razvoj Ankarana in naša prihodnost, predvsem pa prihodnost naših otrok in vnukov, mogoča le v okviru večje občine, vzamejo dostojanstvo in identiteto.

Spoštovani, upam, da vam nisem vzela preveč vašega dragocenega časa in rotim vas, da prisluhnete tudi nam, četudi letnikom 1947, navadnim ljudem, ki tukaj živimo in stvarnost občutimo vsak dan na lastni koži. Ne prodajte nas zaradi interesov posameznikov, kajti želimo si, da bi tudi naši otroci in vnuki še naprej odraščali v Ankaranu.

Lepo vas pozdravljam in se zahvaljujem, ker ste nam prisluhnili. Istočasno pa vas z željo o pozitivnem delu za vse nas pristrčno pozdravljam. Hvala!

Ljiljana Ražman
Ankaran, 8. 3. 2011



KAMNOSEŠTVO JAKŠA

Družinska tradicija obdelave naravnega kamna od leta 1917.

Izkoristite 20% otvoritveni popust !!!

Na novi lokaciji v centru Kopra na Pristaniški ulici 7 (nasproti tržnice)

tel.: **05 63 00 325**, www.kamnosestvo.com

(popust velja do 30 aprila 2011 za nakup nad 60 eur)

GRANITIKA d.o.o.

Koper v Miamiju znova navdušil

Tudi letos so se predstavniki Mestne občine Koper, Luke Koper, turističnih agencij in Slovenske turistične organizacije (STO) v Miamiju v ZDA udeležili največje svetovne borze križarjenj, »Seatrade shipping convention«, na kateri so Koper in državo Slovenijo uspešno predstavili kot turistično destinacijo za križarjenja.



Med pomembnejšimi sta bili predvsem srečanja z Johnom Terčkom, podpredsednikom Royal Caribbean, ki ni izrazil le zanimanja za prihode največjih ladij te družbe v Koper, ampak tudi za naložbe na področju infrastrukture na potniškem terminalu in v turističnih dejavnostih, ter z Natkom Ninčevićem, odgovornim za uvajanje novih destinacij v družbi Carnival Corporation & plc, ki ga je navdušila predvsem vizija razvoja Mestne občine Koper oziroma projekt Capovista.



Predstavniki naše države in Mestne občine Koper so nadgradili poslovne stike z večjimi ladijskimi družbami, kot so Costa Crociere, Fred Olsen, NCL, Silver Sea, Regent Seven Sea Cruises, Seaborn, Celebrity Cruises, Oceania Cruises, Kristina Cruises in drugimi. Predstavniki Royal Caribbean pa so za sredino aprila napovedali obisk v Kopru.



Župan Boris Popovič, njegova svetovalka Jana Tolja in predstavnik agencije Atlas Express Janez Maček.



Zanimiva slovenska stojnica je tudi letos pritegnila veliko zanimanja. Za veselo vzdušje je poskrbel ansambel Aufbiki.



Koper je v kategoriji »Best port welcome« oziroma kot pristanišče z najboljšo dobrodoščilo za pomorske potniške turiste prejel posebno priznanje.



Koper so prvič predstavili s 3D video in foto posnetki. S to novo tehnologijo, ki jo sicer še razvijajo, so bili predstavniki Mestne občine Koper tudi edini, ki so obiskovalcem omogočili sprehod po mestnih ulicah in predstavo, kakšno vizijo imajo za Koper do leta 2020. Na fotografiji: prvi z leve Natko Ninčević, podpredsednik Carnivala, največje družbe za križarjenja na svetu, ki ima sedež v Miamiju, drugi z desne župan Boris Popovič.



Koprski župan Boris Popovič je imel več pomembnih pogovorov in srečanj s predstavniki ladjarjev. Zanimanje za Slovenijo in Koper je bilo tudi letos izjemno.

Gasilci podpisali sporazum s kolegi iz Umaga in Buzeta

V prvih dneh marca so direktor in poveljnik Gasilske brigade Koper Vilij Bržan, poveljnik Poklicne gasilske enote Umag Marino Alessio in poveljnik Poklicne gasilske enote Buzet Damir Fabijančič podpisali sporazum o sodelovanju pri gašenju požarov, reševanju ljudi in premoženja.



S sporazumom so formalizirali dolgoletno uspešno sodelovanje treh istrskih gasilskih služb in se zavezali, da bodo tudi v prihodnje sodelovali tako na področju izobraževanja in izvajanja dejavnosti kot tudi pri gasilskih intervencijah.

S tem so naposled formalizirali dolgoletno uspešno sodelovanje treh istrskih gasilskih služb in se zavezali, da bodo tudi v prihodnje sodelovali tako na področju izobraževanja in izvajanja dejavnosti kot tudi pri gasilskih intervencijah zlasti na obmejnem območju, ter da bodo delili podatke, osvojeno znanje in izmenjavali medsebojne izkušnje.

Požar ne pozna meja

Župan Boris Popovič je v svojem govoru poudaril, kako pomembno je medsebojno sodelovanje gasilskih služb na tem območju, tudi tistih, ki delujejo onkraj naših meja, v sosednji Italiji in Hrvaški, ob tem pa spo-

mnili prav na nedavne poplave, ki so prizadele našo državo in v katerih se je vsakršna pomoč izkazala za več kot dobrodošlo. Povedal je tudi, da gasilci s svojimi italijanskimi in hrvaškimi kolegi sodelujejo že leta, prav tako pa uspešno in plodno sodelujejo tudi obmejne občine ter dodal, da »svečani podpis ne pomeni samo večje sinergije med gasilskimi službami, boljšega sodelovanja in hitre medsebojne pomoči v primeru požarov oziroma drugih naravnih nesreč, ampak hkrati odpira tudi nove možnosti medsebojnega čezmejnega povezovanja na številnih področjih, vse v želji, da bi izboljšali varnost in dvignili kakovost življenja naših občanov in občanov«.

Svečanega dogodka v Pre-torski palači v Kopru so se poleg predstavnikov gasilskih enot Umaga, Buzeta in Kopra ter predstavnikov italijanskih gasilcev, udeležili tudi župani istrskih občin, in sicer župan Občine Buzet Valter Flego, župan Občine Umag Vili Bassanese, župan Občine Novigrad Anteo Milos, župan Občine Grožnjan Rino Duniš, župan Občine Buje Edi Andreašič in župan Občine Lanišče Neven Mikac ter seveda prvi mož Mestne občine Koper Boris Popovič.

Nekaj besed je zbranim namenil tudi direktor in poveljnik Gasilske brigade Koper Vilij Bržan, ki je pojasnil, da pomeni povezovanje in medsebojno so-

delovanje gasilskih enot še večjo kakovost in neko dodatno garancijo za učinkovitost, o pomenu sporazuma pa je spregovoril poveljnik gasilcev istrske regije Dino Kozlevec. Dejal je, da je sporazum samo formalizirana oblika večdesetletnega sodelovanja med gasilskimi enotami in povedal, da tudi sicer administrativne ovire nikoli niso predstavljale težav za gasilce tako na hrvaški kot tudi na slovenski strani, saj so bili eni drugim vedno in ob vsakem trenutku pripravljeni priskočiti na pomoč. Za konec se je zahvalil tudi vsem županom, še posebej pa županu Mestne občine Koper in dejal, da brez njihovega razumevanja in velikih finančnih vložkov sodelovanje med gasilci vsekakor ne bi moglo biti tako dobro in učinkovito.



»Svečani podpis ne pomeni samo večje sinergije med gasilskimi službami, boljšega sodelovanja in hitre medsebojne pomoči v primeru požarov oziroma drugih naravnih nesreč, ampak hkrati odpira tudi nove možnosti medsebojnega čezmejnega povezovanja na številnih področjih,« je dejal župan Boris Popovič.

Dan odprtih vrat PGD Pobegi-Čežarji

Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi-Čežarji je 12. marca organiziralo dan odprtih vrat za otroke OŠ Elvire Vatovec – Prade in za podružnično šolo Sv. Anton.

Gasilci so učencem prikazali delo in delovanje društva s poudarkom na delu z mladino. V letu 2010 je namreč delovanje z mladino po začasnem upadu naraslo in s tem na gasilsko dvorišče po-

novno privabilo sobotni »živ-zav«. Največ pozornosti so tako med otroci kot med njihovimi starši vzbudila gasilska vozila, gasilska oprema in praktičen prikaz rokovanja z »brentačo« oziroma ročno vodno črpalko.



Druženje so končali seveda tako, kot se za gasilce tudi spodobi, in sicer z »gasilsko« fotografijo.

Dobro sodelovanje treh obalnih občin

Župan Mestne občine Koper Boris Popovič, župan Občine Izola mag. Igor Kolenc in župan Občine Piran Peter Bossman so na skupnem sestanku govorili o temah, ki so pomembne za vse tri obalne občine, in o morebitnih skupnih projektih v prihodnje.



Tri obalne občine imajo veliko skupnega, zato se bodo njihovi župani odslej po potrebi sestajali na skupnih koordinacijah, kjer bodo reševali skupne probleme in snovali nove, skupne projekte.

»Dogovorili smo se, da ne bo več skupnih koordinacij enkrat mesečno, temveč po potrebi,« je uvodoma razložil župan Mestne občine Koper Boris Popovič. Več je skupnih projektov, Popovič pa je izpostavil tiste, ki so sedaj prioriteta.

Med te nedvomno sodijo skupne težave z odpadki in vodooskrbo, skupna redarska služba in inšpektorji, skupne pisarne v Ljubljani, Obalne lekarne, skupna komisija za obalno cesto med Koprom in Izolo in komisija za kmetijska zemljišča. Poleg teh je župan Koprja omenil tudi tiste turistične projekte, ki so povezani s sosednjo Italijo; iz sosednjih italijanskih občin so namreč dobili pobudo za ustanovitev Ceste oljčnega olja, obalne občine pa bodo sodelovale tudi prek ladijskih povezav, ki se vijejo od Monfalcona do Pirana, pa pri Parenčani in drugih poteh.

Bossmana veseli novi duh, Kolenc o sinergiji

Med drugim se odpirajo možnosti skupne izposoje koles in električnih koles v vseh treh občinah. Skupaj pa bi lahko občine oblikovale tudi skupni stanovanjski in skupni

štipendijski sklad. Župan Pirana Peter Bossman je o skupnem sestanku rekel: »Veseli me ta novi duh v tem prostoru in mislim, da boste kmalu tudi dejansko videli, da smo resni in želimo sodelovati.«

Župan Izole Igor Kolenc pa je ob koncu komentiral: »Idea je dosti, pozna se še nekaj vakuuma iz prejšnjega obdobja. Ta vakuum želimo zapolniti, pospešeno delati naprej, uporabljati metode timskega dela, skratka delati v interesu naših prebivalcev in tukaj dati skupaj vse sinergije, kjerkoli bomo videli, da bo to prineslo dobrobit našim občanom. Znani so nosilci, znani so roki in gremo naprej.«

MOŽNOST ZDRUŽEVANJA REDARSKIH IN INŠPEKCIJSKIH SLUŽB

Župan Boris Popovič je predlagal, da bi za zadostitev pogojem in pridobitev državnih sredstev za sofinanciranje skupne redarske in inšpekcijske službe morali imeti enega koordinatorske skupne službe, ki bi usklajeval delo skupne službe, znotraj posamezne občine

pa bi ostal sistem nespremenjen (obstoječe občinske službe ohranijo svoje vodje). Koordinator bi imel pregled nad celotnim delom in bi službe posamezne občine napotil tja, kjer bi bile potrebne (tudi za pomoč ob raznih prireditvah).

Župan Popovič je še poudaril, da mora biti vodilo pri oblikovanju skupne službe to, da nobena občina pri tem ničesar ne izgubi. Potrebno bo tudi usposabljanje za redarje, da bodo pripravljeni na delo v drugih občinah. Potrebno bo tudi oblikovanje celostne podobe skupne službe (uniforme, avtomobili, itd.).

Nov parkirni režim tudi ob stadionu

Po novem od sredine tega meseca velja nov prometni režim tudi na parkirišču ob atletskem stadionu v Kopru.



Za parkiranje na modrih conah potrebujete parkirni listek. Cena parkiranja znaša 50 centov na uro, prva ura pa je brezplačna.

Po nekaj mesečnem brezplačnem parkiranju je, tako kot napovedano, tudi ob atletskem stadionu v Kopru po novem treba plačati. Prva ura parkiranja je brezplačna, vsaka naslednja pa stane 50 centov. Na parkirišču je možno parkirati tudi z mesečnim abonmajem, sicer pa na njem velja enak parkirni režim kot na drugih javnih parkiriščih v mestu, s katerimi upravlja Komunala Koper.

**NAGRAJUJEMO
ZVESTOBO 10.**

V restavraciji "LA BELLAVITA", PO "Barka"
Ferrarska 30, Koper vam s tem kuponom

10. kosilo PODARIMO



Orkanska burja v slikah

V začetku meseca je tudi v Mestni občini Koper zapihala orkanska burja, ki je povzročila kar nekaj nevšečnosti.

V Hrvatinih je burja denimo dobesedno zrušila delovne prostore delavcev CPK, ki prenavljajo lokalno cesto. Na Miljskih hribih je prevračala in odnašala zabojnike za smeti, rušila dimnike, lomila veje in ruvala drevesa. V mandraču Valdoltre je poškodovala nekaj plovil, valovi pa so potopili manjšo barčico.



Preiskusite tudi vi dobitnika priznanja **Red Dot** za najlepše oblikovani avtomobil.



red dot design award
winner 2011



Kia Sportage in drugi modeli v Avtohiši MTP v Kopru.
Ulica 15. maja 10b Koper Tel: 059 - 150 600



Kia, edini avtomobili s 7 letno garancijo!

Trije župani gostili mlade poslance SD

Minuli teden so istrski župani gostili mlade poslance stranke SD, in sicer so se vabilu odzvali poslanec, sicer pa župan Radelj ob Dravi Alan Bukovnik, Dejan Levanič, Matevž Frangež, Janez Kikelj in Luka Juri.

Izhodišče pogovorov je bilo, da je območje treh obalnih občin enoten prostor in da mora biti tudi strategija razvoja skupna, kar bi morali razumeti tudi v Ljubljani. V pogovorih so se dotaknili predvsem razvoja turizma, ki v za-

dnjih letih doživlja razcvet, še posebej zaradi potniških ladij v Kopru. Ob tem je koprski župan Boris Popovič poudaril, da v Kopru razvijajo več vrst turizma, od klasičnega, poslovnega, trgovskega, športnega in navičnega, da pa razvoj kaže, da

celotno območje potrebuje tudi turizem na višjem nivoju. Slednji pa po mnenju piranskega župana Petra Bossmanna potrebuje tudi višji standard infrastrukture, kot je na primer infrastruktura na portoroškem letališču in v zaledju. Ob tem

je še rekel: »Država mora razumeti, da je Slovenija tako majhna, da jo moramo začeti tržiti kot turistično destinacijo in začeti razmišljati bolj drzno, kar pomeni tudi razumeti, da je golf del turistične infrastrukture, da je to del naše ponudbe.«



Poslanci so se seznanili tudi s stališči lokalne skupnosti do DPN o Luki Koper (državnega prostorskega načrta koprškega pristanišča) oziroma s pripombami lokalne skupnosti.



Poslanci so si v spremstvu župana Borisa Popoviča ogledali nekatere mestne predele, med drugim so obiskali tudi Muzejski trg in se čudili birokratskim oviram pri njegovi prenovi.



Povzpeli so se tudi na Tomosov blok, od koder so se prepričali o prečudovitem razgledu na mesto, njegovo okolico in luške realnosti, ki je zažrta globoko v mestno jedro.



Ustavili so se tudi v Ankaranu, kjer so si med drugim ogledali tamkajšnji pomembni pridobitvi: novo devetletno osnovno šolo in nov, nadstandardni vrtec.



LUKA JURIJ: »Današnje srečanje je dober znak, da se mladi poslanci zavedajo tega, da se mora Obala razvijati v celoti. Zaradi tega je tudi srečanje z vsemi Obalnimi župani dobra popotnica za naprej. Danes smo imeli možnost, da ugotovimo in da začutimo nekatere realne probleme celotne Obale, kar se bo verjetno poznalo tudi v politiki Ljubljane do Obale vnaprej.«



MATEVŽ FRANGEŽ: »Priznam, da me je koprski župan danes v mnogočem navdušil z neko premočrnostjo, ambicioznostjo, z željo, da dela iz tega mesta ne tisto, kar bi Koper moral biti danes, ampak tisto, kar bi moral biti jutri. In priznam, da je to navdihujoč primer v slovenski politiki.«



PETER BOSSMAN: »Na mladih svet stoji, in to je točno to, saj so mladi bolj inovativni, bolj pripravljeni tvegati in zato je prav, da so prav mladi, ki vidijo, da ima Slovenija potencial, gonilne sile za spremembe.«

Primu, Boškarinu in Bruni se je pridružil Gardelin

V soboto, 19. marca, se je na kmetiji Franka Muženiča v Potoku skotil še en teliček istrskega goveda oziroma bolj znani boškarin z imenom Gardelin.

To je bil četrti in hkrati tudi zadnji zarodek od skupno 16, ki so jih v okviru programa oživljanja istrskega goveda kot kulturne dediščine, tega je Mestna občina Koper skupaj s finančnimi obveznostmi sprejela pred nekaj leti, uspešno implantirali nadomestni telci.

Z uspešnim transferjem embria podolskega goveda sta se pred Gardelinom na domačiji Muženič leta 2007 skotila Primo in Boškarin, leta 2009 pa je luč sveta ugledala tudi prva telička, ki so jo poimenovali Bruna. Ta se skupaj s Primom veselo pase na zelenici



Gardelin, četrti boškarin.

naravnega rezervata Škocjanski Boškarin še vedno domuje na zatok, medtem ko drugorojeni kmetiji Trčec v Hrastovljah.

Spomladansko prebujenje mesta

Palme so slečene, veličastni vodomet in fontana Nevesta pa znova brizgata.



Spomladansko sonce je iz zimskega spanca prebudilo kopske palme in veličastno fontano.

V teh dneh so kopske palme po »zimskem spanju« znova zadihale. Zaradi višjih temperatur so jim namreč sneli »oblačila«, v katera so bile ovite med zimo. Prav tako so v minulih dneh znova zagnali veličastno fontano na vhodu v mesto. Pred tem so umetniki Dekanske šole dekorativnih umetnosti z Ivom Kisovcem na čelu poskrbeli za njeno osvežitev. Kot nam je pojasnil Kisovec, so fontano premazali tako, da se je po zimskem premoru znova zbleščala v vsej svoji lepoti. Po zimskem premoru so znova zagnali tudi fontano Nevesta v Hlavytyjevem parku ob koprski tržnici.

Naložbe po vaseh

Preverili smo, katere naložbe so v teku po krajevnih skupnostih.

V Podgorju in Čenurju gradijo vaška objekta. Na Škofijah in v Dekanih gradijo kanalizacijo, v Dekanih pa so pred kratkim končali tudi z obnovo pročelja zadružnega doma, ki so mu ob tem zamenjali vsa okna. Poleg tega pa so uredili še klančino za trgovino v središču vasi.

Pripravljajo tudi dokumentacijo za vodovod in kanalizacijo v vasi Loka. Tudi to investicijo nameravajo prijaviti na razpis za evropska sredstva. Če bodo s prijavo uspešni, bi se gradnje vodovoda lahko lotili že to jesen.



Gradnja kanalizacije po vaseh je trenutno najbolj aktualna.



CARDEA
PROJEKTIRANJE

arhitektura
urbanizem
oblikovanje



arhitekturno projektiranje, načrti za hiše, projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja, pridobitev soglasij in vodenje postopka, pridobitev uporabnega dovoljenja, adaptacije, rekonstrukcije, novogradnje, oprema stanovanj in poslovnih prostorov, nadzor, svetovanje .. www.cardea-projektiranje.si / tel. 031 566799

Predstavljamo Krajevno skupnost Šmarje

Mestna občina Koper pod svojim okriljem združuje kar 23 krajevnih skupnosti. Vsaka posebej skriva bogato zgodovino, zanimive običaje, pisana narečja in kopico drugih zanimivosti. Tokrat vam pobliže predstavljamo eno večjih krajevnih skupnosti naše občine, KS Šmarje.

Krajevna skupnost Šmarje je ena največjih krajevnih skupnosti v Mestni občini Koper in leži na najvišji točki Šavrinskega gričevja. Območje je zanimivo tudi zaradi svojih meja, saj meji na piransko in na izolsko občino, na Briču pa s sosednjo Hrvaško.

Ime izvira iz imena Sancta Maria (Sveta Marija). Šmarje so kasneje dobile še vzdevek »de monte« (na hribu), saj je bilo takih imen v zgodovini in okolici še veliko.

Središče krajevne skupnosti je vas Šmarje, vanjo pa sodijo še zaselki oziroma vasi Abrami, Breči, Brič, Dilici, Dolina, Draga, Fijeroga, Gažon, Giriči, Glavini, Grintovec, Hrib, Hrvatini, Kapeli, Kaverljag, Kortine, Koštabona, Križišče-Kužera (Krožera), Križišče-Puče (Prmalna), Krkavče, Mačkujek, Planjave, Plešivica, Pomjan, Pribci, Pršuti, Puče, Rov, Sergaši, Solne, Sv. Maver, Škarljavec, Škrlina, Župančiči in Žvabi.



Za to območje so značilna stara istrska naselja, z ozkimi ulicami in kamnitimi hišami.



Območje krajevne skupnosti je bogato z vinogradi in vinskimi kletmi. V KS Šmarje imajo kar 3 vinske kleti: Santomas v Šmarjah, Rojac v Gažonu in Brič. Vinakoper pa ima pod Koštabono bogate nasade refoška.



Na terasastih, južnih pobočjih Šmarij so slikoviti nasadi oljk z značilno istrsko belico, pendolino, ličino in posebnostjo – krkavsko oljko –, iz katere stisnejo izjemno kakovostno oljčno olje.



KS Šmarje skuša skupaj s turističnimi, kulturnimi in ostalimi društvi oživljati tradicijo območja ter s sodelovanjem na raznih prireditvah v okviru Mestne občine Koper predstavljati okolje in ljudi.

Ime Šmarje se prvič pojavi v drugi polovici 19. stoletja. Pod italijansko okupacijo so vas preimenovali v Monte di Capodistria, ime Šmarje pa se je uveljavilo po drugi svetovni vojni.

V vasi Dilici je po II. svetovni vojni živelo kar 9 policistov in dva rezervista, tako da je bil kraj najbolj uniformiran daleč naokoli.

Središče krajevne skupnosti je vas Šmarje

Najstarejši podatki o zgodovini Šmarij segajo v rimsko dobo, arheologi so namreč odkrili glinasto svetilko iz 2. stoletja in novce nekoliko poznejšega datuma. V rimski dobi je mimo vasi peljala cesta, ki je povezovala koprsko zaledje z notranjostjo Istre. V preteklosti so bile v Šmarjah hiše strnjeno pozidane, brez reda in z ozki-

mi ulicami. Neometane hiše, zidane z istrskim kamnom in podolgovate oblike so bile med svetovno vojno trikrat požgane in po vojni so velik del vasi zgradili na novo. Sedaj imajo Šmarje bolj mestni videz. Le še nekaj starih podrtih hiš spominja na predvojne čase. Okna so majhna z lesenimi naoknicami, ki so varovale pred burjo in poleti pred vročino. Ostanke stare vaške istrske arhitekture lahko vidimo v predelu ob cerkvi.

V preteklosti so bile Šmarje znane po peki kruha v krušnih pečeh. Danes se naselje širi in modernizira. Hiše so obnovljene ali nove, ometane in zidane z opeko, v središču je združni dom, market, zasebne trgovine, mesnica, gostilna, pošta, zdravstvena ambulanta ter sedež krajevne skupnosti, osnovna šola pa deluje že od

ČESA NISTE VEDELI O KS ŠMARJE:

- V KS izdajajo krajevni časopis Murva, v katerem zabeležijo najpomembnejše dogodke in pokritizirajo, kar jih moti. Prebivalci s svojimi prispevki izražajo svoja mnenja, s fotografijami pa prikazujejo zanimivosti, kot so obletnice, rojstva, prireditve in izleti.
- Značilni slovenski priimki v

krajevni skupnosti Šmarje so: Hrvatini, Jerman, Kerin, Peroša, Markežič, Morgan, Hlaj, Mejak, Debernardi, Grižonič, Gregorič, Koren, Rojac, Fortuna, Krmac, Babič, Vuk, Stadina, Grando, Sabadin in Glavina, Kocjančič, Pucer, Baruca, Viler, Grižon, Jerebica, Lisjak in Savarin.

- Vas Župančiči domačini imenujejo tudi Flegi.

leta 1861, od leta 2003 je popolnoma obnovljena oziroma nova. Deluje tudi nogometni klub, ki so ga ustanovili leta 1951. V spomin na številne žrtve med domačini, ki so padli bodisi pri partizanih ali v internaciji, so vaščani leta 1969 v vasi postavili spomenik.

 Magdalena Škrlič



Župnijska cerkev in zvonik sta vsekar najpomembnejši arhitekturni zanimivosti Šmarij.



Brič je eden od hribov šavrinskega gričevja v krajinskem parku nad levim bregom Dragonje. Leži ob meji s Hrvaško. Pred petdesetimi leti je bivša zadruga Puče posadila in obdelovala prve trte, oljke in ciprese. Zdaj se na hribu nahaja posestvo Brič z vinogradi in eno najsodobnejše opremljenih kleti.

NEKAJ STATISTIKE:

KS Šmarje obsega 34,8 kvadratnih kilometrov in šteje 2.716 prebivalcev (po registru 1.7. 2010). Število

Gažon je najsevernejši kraj v prostrani Krajevni skupnosti Šmarje. Med obema vojnoma je bila v Gažonu znana Debernardijeva trgovina, v katero so hodili po nakupe od blizu in daleč. V vasi je bila svoje dni tudi torklja, po kateri se zdaj imenuje del naselja. Takoj po vojni (leta 1945) je z novimi časi začela delovati nova – slovenska šola. Kasneje se je šoli pridružil tudi vrtec. Zdaj imajo tudi urejeno nogometno igrišče. Električna je bila v Gažon speljana leta 1952, vodovod pa leta 1980.

SVET KS ŠMARJE:

Predsednik krajevne skupnosti Šmarje je Sandi Ražman (Koštabona), v svet Krajevne skupnosti Šmarje pa so bili izvoljeni še: Denis Bele (Gažon), Jernej Breč (Krkavče), Lorela Dobrinja (Šmarje), Aleš Grizonič (Gažon), Edvard Gunjač (Župančiči), Marko Krmac (Srgaši), Franc Morgan (Grintovec), Aleksander Peroša (Fijeroga), Avgust Danilo Pucer (Puče), David Radoš (Pomjan), Nevij Veškovo (Grinjan) in Rožana Viler (Šmarje)

prebivalcev na km² je 78. Januarja 2010 je bilo v KS Šmarje 963 gospodinjstev. V osnovni šoli šoli Šmarje je

v šolskem letu 2010/2011 9 oddelkov in 191 otrok, v vrtcu pa 7 oddelkov in 119 otrok.



Koštabona je naselje s strnjnim jedrom na flišnem slemenu nad zgornjo dolino reke Dragonje. Leži na hribu nadmorske višine 280 m, šteje 85 hiš in ima približno 200 prebivalcev. Zanimiva je lega vasi s strnjnimi pozidanimi hišami v obliki drevesa. Znamenitost predstavljajo cerkev sv. Kozme in Damjana, cerkev svetega Andreja in cerkev blaženega Elija.



Krkavče so ena najstarejših vasi v slovenski Istri in leži na skali. Je ena najbolj slikovitih istrskih vasi in na skrajnem južnem delu Mestne občine Koper. V njej najdemo značilno istrsko arhitekturo z ozkimi ulicami, kamnitimi hišami, ki jih prebivalci zadnjih nekaj let obnavljajo. Krkavče so znane tudi po Krkavškem kamnu-menhirju Keltov (na fotografiji).



Pomjan je obdan z dolino Badaševic z istoimensko reko, na drugi strani pa leži dolina Rokave. Vasica naj bi ime dobila po nasadih jabolk (pomi), ki so nekoč prekrivali okolico zdajšnje vasi. Na Pomjanu zelo dobro poznajo šavrinke, saj so pomjančanke nosile pridelke v bližnja mesta.



Kraje poosebljata podobi Šavrinskih godcev in šavrinske narodne noše. Ohranjati želijo tradicijo z značilnimi produkti, kot so pridelava oljčnega olja, vina, peka koncanega kruha, fritle, hroštolle in ostalih dobrot ter ponuditi tudi nove vrednote. Organizirajo tradicionalne prireditve: otroško pustovanje, krajevni praznik Šmarij, Belo nedeljo, vsaka vas pa tudi svojo šagro.

»Važno je, da se vsako leto nekaj dobi«

S predsednikom sveta Krajevne skupnosti Šmarje Sandijem Ražmanom smo se pogovarjali o aktualnih naložbah in prihodnjih projektih v KS Šmarje.



Sandi Ražman

Katere so trenutno najbolj aktualne naložbe v KS Šmarje?

Lani smo začeli urejati center vasi med spomenikom in cerkvijo, prav tako smo v središču vasi uredili kanalizacijo.

Sicer pa se je v zadnjem obdobju 5, 6 let naredilo res veliko. Tako smo denimo uredili cesto od križišča za Šmarje do osnovne šole, cesto od križišča Šmarij do Gažona, asfaltirali cesto med Šmarjami in Grinjanom, cesto za Fjerogo in Zupančiče, v Gažonu smo razširili pokopališče, uredili lastniška razmerja na zemljišču, kamor bi se lahko širilo pokopališče v Šmarjah, v Koštaboni smo v nekdanji osnovni šoli dobili etočko, zelo pomembna naložba

je bila ureditev vodnih virov nad Dragonjo, to je v Pučah, Koštaboni in Krkavčah, obnovili smo pročelje gasilskega doma v Krkavčah, v Pučah smo uredili avtobusno postajo in večnamenski prostor, namenjen prireditvam, pohvalno je tudi, da Komunala Koper zadnja leta čisti in skrbi za urejen videz središča Šmarij. Poleg tega smo obnovili cesto med Hrvatini in Koštabono, cesto med Pomjanom in Rojci, v Šmarjah smo dobili novo nogometno igrišče z umetno travo, namenjeno mlajšim selekcijam, poleg vsega tega pa intervencijsko poskrbeli za razne podporne zidove in sanacije cest po neurjih. Omenil bi še, da smo lani uredili prostor male dvorane za

dodatne potrebe domačega vrtca, saj je tudi pri nas zadnja leta stiska s prostorom. Sicer pa, kar se tiče vrtca in šole moram povedati, da sta lepo urejena, saj sta bila leta 2003 na novo urejena.

Kljub temu pa je veliko želja in potreb tudi za v prihodnje ...

Dejstvo je, da je naša krajevna skupnost med največjimi v občini, zato so tudi potrebe velike. Med naše največje prioritete sodi ureditev ceste med Šmarjami in Pučami, ki je v zelo slabem stanju. Želimo si tudi čimprejšnje ureditve drugega odseka ceste, ki pelje proti Šmarjam, to je od osnovne šole do odseka za Pomjan. Poleg tega pa nas v prihodnje čaka nadaljevanje urejanja kanalizacije v Šmarjah, Gažonu in drugih vaseh ter že omenjeno nadaljevanje urejanja središča vasi Šmarje.

Kako bi ocenili sodelovanje z Mestno občino Koper?

Sodelovanje je dobro. Veseli me, da vsako leto uspemo realizirati kakšno novo naložbo, seveda pa se obenem zavedam,

da so naše želje in potrebe večje od možnosti in da je krajevnih skupnosti v občini veliko, kar pomeni, da vsaka dobi nekaj ...

PROJEKT IZGRADNJE KANALIZACIJE V SREDIŠČU VASI ŠMARJE

Mestna občina Koper je prav v teh dneh dobila odobrena sredstva na 4. javnem razpisu za izbor operacij iz prednostne usmeritve »Razvoj obmejnih območij s Hrvaško« v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov 2007–2013, razvojne prioritete »Razvoj regij«.

Neposredni cilj projekta je v letu 2011 zgraditi ločeni sistem omrežja fekalne kanalizacije v delu naselja Šmarje v dolžini 770 metrov, skupaj z 51 hišnimi priključki za 56 gospodinjstev s 196 prebivalci, ter 117 metrov meteorne kanalizacije in prestaviti 180 metrov vodovodnega omrežja. Projekt je ocenjen na 643.416 evrov, od tega je na razpisu odobrenih 409.430 evrov sredstev SVLR (ESRR). Razlika (233.986 evrov) bo krila Mestna občina Koper.



Naložba v vašo prihodnost

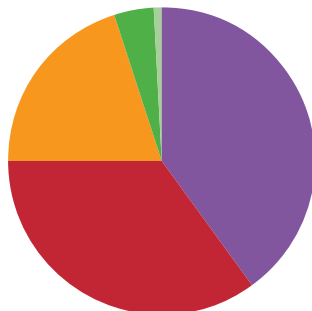
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

V KS Šmarje delujejo številna društva:

- KD France Bevk Šmarje
- KD Alojz Kocjančič Puče-Koštabona
- TD Šmarje
- TD Koštabona
- Gasilsko društvo Krkavče
- TD Pomjan
- Šavrinski godci

V KS Šmarje imajo kar 3 nogometne klube:

- NK Gažon
- NK Dragonja-Koštabona
- NK Šmarje



- Kmetijska zemljišča drugo območje 35%
- Kmetijska zemljišča prvo območje 20%
- Promet in zveze 0%
- Izvenmestno naselje 4%
- Vodna zemljišča 1%
- Gozdna zemljišča 40%

Popis prebivalstva, gospodinjstev in stanovanj KS Šmarje

Leto	1971	1981	1991	2002
Število preb. po popisih (na dan 31. 3.)	2.198	1.984	2.101	2.317
Število gospodinjstev po popisih	705	639	700	792
Število stanovanj po popisih	617	637	727	998



Posebna dnevna ponudba tematskih menijev Speciale offerta giornaliera di menu tematici

20. 3. - 17. 4. 2011

 Dobrote pod zlato oljko / **Bonta sotto l'olivo d'oro**

18. 4. - 22. 5. 2011

 Druženje s špargami / **In compagnia degli asparagi**

23. 5. - 26. 6. 2011

 Istrska pravljica / **Favola istriana**



Vodeni tematski kulinarični večeri v izbranih restavracijah

*Serate tematiche culinarie guidate
nei ristoranti scelti*

**Potrebna je predhodna rezervacija!
Si richiede la prenotazione!**

Datum Data	Tematski menu Menu tematico
---------------	--------------------------------

1. Villa Andor, Ankaran - Ancarano

24.3.2011



2. Istrska hiša kulinarike, Pobegi

31.3.2011



3. Restavracija Kamin, Belveder - Belvedere

7.4.2011



4. Restavracija Pri Emilu, Vanganel

14.4.2011



5. Restavracija Mediteran, Portorož - Portorose

21.4.2011



6. Restavracija Carnevale, Škofije

28.4.2011



7. Restavracija Hotela Marina, Izola - Isola

5.5.2011



8. Gostilna Pod Slavnikom, Podgorje

12.5.2011



9. Istrska klet Pomjan, Pomjan

19.5.2011



10. Restavracija Rizibizi, Portorož - Portorose

26.5.2011



11. Gostilnica Gušt, Izola - Isola

2.6.2011



12. Restavracija Skipper, Koper - Capodistria

9.6.2011



13. Restavracija Solni cvet pri Damjanu, Sečovelje

16.6.2011



14. Gostilna domačija Ražman, Gračišče

23.6.2011



Slovenska Istra
Istria slovena



Tesori gastronomici dell'Istria
Gastronomic treasures of Istria
Primad - Primavera - Spring

Začeli so se Gastronomski zakladi Istre

Vse do junija bodo gastronomske prireditve in meniji izbranih restavracij Slovenske Istre prevzeli vlogo zastavonoše okusov kulinarčne tradicije Istre, v slast vsem razvjenim jedcem in v užitek ljubiteljem gastronomskih posebnosti.

Od 20. marca pa do 26. junija boste v izbranih restavracijah Slovenske Istre prav VSAK dan lahko izbirali enega izmed treh različnih tematskih menijev, ki že z imenom nakažejo vsebino izbranih krožnikov. Sestavljeni so iz štirih hodov: hladna in topla predjed, glavna jed in sladica. Cena rednih tematskih menijev ne presega 25 EUR na osebo pri vseh sodelujočih restavracijah.

Do 17. aprila vam bo na voljo zapeljiv meni, imenovan **Dobrote pod zlato oljko**. Njegova rdeča nit je oljčno olje z geografskim poreklom Slovenske Istre. Na krožniku naslednjega menija bodo postavljene jedi z divjimi šparglji. Ta, ki jih še ni okusil, Istre ni spoznal. Meni z zelookusnimi kombinacijami, poimenovan **Druženje s špargami**, bo na voljo v vseh 14 restavracijah, tja do 22. maja.

Z menijem **Istrska pravljica** pa bo gastronomska zgodba popolna. Od 23. maja do zaključka sklopa bodo na mizah izbranih restavracij dobrote z morsko tematiko, z okusi kraškega roba in drugih

zakladov Istre. Pravljica čarobnih okusov in harmoničnih vonjev se bo ponovila tudi jeseni. Več na www.zakladi-istre.si.

Odlična priložnost za vse, ki cenite vrhunsko gastronomijo je obisk katerega od 14 vodenih tematskih kulinarčnih večerov, ki dodatno popestrijo ponudbo rednih tematskih menijev. Odvijali se bodo vsak četrtek, s pričetkom ob 19.30, v eni izmed 14 izbranih restavracij. Dodana vrednost vodenih tematskih kulinarčnih večerov v primerjavi z dnevno ponudbo je družba vinarjev in oljkarjev Slovenske Istre, ki bodo z vami delili svoje znanje, s ponudbo degustacije vzorcev svojih produktov pa še dodatno obogatili dogodka. Pojasnili bodo, katero vino se prilega posamezni jedi in na kaj je treba biti pozoren pri oljčnem olju. Cena menijev vodenih večerov je enaka ceni dnevnih tematskih menijev, a le pri vodenih tematskih večerih vključuje 5 različnih vzorcev vina, 2 vzorca oljčnega olja, vodo Costella in penino vinske kleti Vinakoper. Po vsakem vodenem tematskem večeru boste izbrana predstavljena vina vinarjev in oljčna olja oljkarjev lahko kupili v za vas pripravljenih prodajnih kotičkih.

 **PROFESSIONAL**

COSTELLA®
Naravna Mineralna Voda


VINAKOPER

ULOVI OKUS, ODKRIJ ZAKLAD!

Ob naročilu posebnih tematskih menijev v eni izmed 14 izbranih restavracij Slovenske Istre, ob udeležbi na gastronomskih prireditvah in ekskluzivnega 4-dnevnega gastronomskega paketa v LifeClass Hotels & Spa prejmete nagradni kupon, s katerim lahko sodelujete v nagradni igri.

8. 4. 2011, Petek / Venerdi

10:30, OŠ Vojke Šmuc, Izola / SE Vojka Šmuc, Isola
Tekmovanje osnovnih šol »Oljka ali te poznam?« / Competizione tra le scuole elementari: »Olivo ti conosco davvero?«

13:30, OŠ Vojke Šmuc, Izola / SE Vojka Šmuc, Isola
Kviz »Oljka ali te poznam?« / Quiz: »Olivo ti conosco davvero?«

18:00, Pretorska palača, Koper / Palazzo Pretorio, Capodistria
Otvoritev razstave fotografskega natečaja Oljka / Inaugurazione della mostra L'Olivo
Razstava bo na voljo do 30. aprila 2011 / La mostra sarà disposta fino al 30 aprile 2011

9. & 10. 4. 2011, Sobota in nedelja / Sabato & domenica

10:00 - 18:00, Sončno nabrežje, Izola / Riva del sole, Isola
Sejem oljčnega olja / Fiera dell'olio di oliva

11. 4. 2011, Ponedeljek / Lunedì

11:00, Restavracija Kamin Belvedere, Izola / Ristorante Kamin Belvedere, Isola
Vodena degustacija – Najbolj všečno oljčno olje po izboru novinarjev in gostincev / Degustazione guidata - L'olio più gradito dai giornalisti e dai ristoratori

14:00, 16:00, Restavracija Kamin Belvedere, Izola / Ristorante Kamin Belvedere, Isola
Delavnica - Oljčno olje v gastronomiji / Workshop - L'olio di oliva nella gastronomia

16. 4. 2011, Sobota / Sabato

10:00 - 18:00, Pristaniška ulica, Taverna, Koper / Via del Porto, Taverna, Capodistria
Sejem oljčnega olja / Fiera dell'olio di oliva

19:00, Gledališče Koper / Teatro Capodistria
Podelitev priznanj »Zlata oljčna vejica«, fotografskega natečaja Oljka, tekmovanje »Oljka ali te poznam?« ter najbolj všečnega oljčnega olja po izboru novinarjev in gostincev / Conferimento dei riconoscimenti »Il ramoscello d'olivo d'oro«, concorso fotografico Olivo, la competizione »Olivo ti conosco davvero?« e per l'olio più gradito dai giornalisti e dai ristoratori

17. 4. 2011, Nedelja / Domenica

10:00 - 18:00, Pristaniška ulica, Taverna, Koper / Via del Porto, Taverna, Capodistria
Sejem oljčnega olja / Fiera dell'olio di oliva

22. 4. 2011, Petek / Venerdì

18:00, OŠ Sečovelje, Sečovelje / SE Sicciole, Sicciole
27. Zbor oljkarjev s predavanjem – Predstavitev Zakona o promociji in novosti na področju kakovosti in označevanju oljčnega olja / 27^a Assemblea dei produttori di olio di oliva con presentazione della legge sulla promozione ed altre novità nel settore della qualità e dell'etichettatura dell'olio di oliva

23. & 24. 4. 2011, Sobota in nedelja / Sabato e domenica

10:00 - 18:00, Trg Prekomorskih brigad, Portorož / Piazza Brigate d'oltremare, Portorose
Sejem oljčnega olja / Fiera dell'olio di oliva

Dejavnosti informiranja in pospeševanja prodaje sofinancira:



RS MKGP ARSKTRP
2007-2013, ukrep 133



geografsko
poreklo
Republika Slovenija
Ministrstvo za kmetijstvo,
gozdarstvo in prehrano



INTERNATIONAL
OLIVE
COUNCIL

Posebna kulinarična doživetja – gastronomske prireditve

Tudi letos boste lahko pomlad uživali v spremstvu izvrstne in edinstvene istrske kulinarike ter okusne žlahtne kapljice, ki bosta nasitili še tako izbrane in zahtevne gurmanske okuse.



Letošnjo pomlad bodo na sporedu številne prireditve, na katerih ne bo manjkalo izvrstnih jedi.

Med 20. marcem in 26. junijem se bo v vseh treh obalnih občinah, v Mestni občini Koper, Občini Izola in Občini Piran, v okviru Gastronomskih zakladov Istre zvrstilo kar 9 gastronomskih prireditev, ki bodo marsikomu pričarale izjemna kulinarična doživetja.

Niz prireditev združenih pod ime »Gastronomski zaklade Istre«, ki se je začel 20. marca

z dvodnevним Festivalom Malvazije, se bo nadaljeval 8. aprila, ko bodo na svoj račun prišli ljubitelji oljke in oljčnega olja. V okviru Festivala zlate oljčne vejice, ki se bo sicer uradno začel z vodenim kulinaričnim večerom že dan prej, torej 7. aprila, v Restavraciji Kamin v Izoli, bodo vse do 24. aprila, organizirani številni dogodki, degustacije, oljčni sejmi, delavnice in podelitev priznanj tekmovanja Zlata oljčna vejica. Tako bo v petek, 8. aprila, v osnovni šoli Vojke Šmuc v Izoli organizirano tekmovanje osnovnih šol »Oljka, ali te poznam«, v Pretorski palači pa bodo odprli razstavo fotografskega tempora Zlata oljčna vejica 2011. V ponedeljek, 11. aprila, bodo v Izoli organizirali tudi mednarodni posvet na temo Oljčno olje v gastronomiji. Sejem oljčnega olja se bo odvijal 9. in 10. aprila v Izoli, 16. in 17. aprila na Pristaniški ulici v Kopru ter 23. in 24. aprila v Portorožu. Na stojnicah se bo tako predstavilo tudi več kot 20 oljkarjev

Slovenske Istre. Osrednji dogodek, se bo odvil 16. aprila, v Gledališču Koper, ko bodo podelili priznanja za najboljša oljčna olja, šampiona in vicešampiona tekmovanja Zlate oljčne vejice.

S 26. aprilom se bo začel tudi **Šparga fest, ki bo trajal vse do 30. aprila, ko bodo na Pomjanu pripravili največjo fritajo iz špargljev**, v času velikonočnih praznikov, pa bodo obiskovalci Istre lahko obiskali tudi sejem **Usake Sciat**, v Izoli, mednarodni velikonočni sejem starin in običajev, v okviru katerega bomo letos priča razstavi okusnih velikonočnih jedi. V maju pričnemo s Solinarskim praznikom, ki bo na sporedu 7. in 8. maja v Piranu.

20. maja bo v okviru letos že 39. **Praznika Refoška v Marzagah** na vrsto prišla tudi avtohtona rdeča žlahtna istrska kapljica, in tudi tokrat bodo, kot vsako leto doslej, poleg tradicionalne nedeljske povorke vozov s prikazom kmečkega življenja, na prireditvi

izbirali tudi najboljši refošk, ki bo prejel laskavi naziv šampion, 28. in 29. maja pa bodo v krajinskem parku v Strunjanu organizirali še Praznik artičok.

Spomladanski del Gastronomskih zakladov Istre bodo zaključili z dvema prireditvama, ki združujejo vse dragocenosti Istre. In sicer, v začetku junija bodo Izolo preplavile stojnice vinarjev, oljkarjev in ribičev, ki bodo na **Prazniku oljk, rib in vina** obiskovalcem ponujali različne kulinarične dobrote, konec meseca pa bodo vrata svojih kleti odprli vinarji in oljkarji Istre. **Od vinarja do oljkarja, dan odprtih vrat vinskih kleti in oljkarjev**, je namreč enodnevna prireditev, kjer bodo poleg degustacij številnih vzorcev posameznih izbranih vin ter oljčnih olj, lahko občutili tudi krajino Istre in iz njene tradicije potegnili čimveč izkušenj in modrosti. Vinarji in oljkarji tako slovenske Istre kot tudi hrvaške se bodo dan kasneje predstavili tudi na stojnicah.

Ko zadiši po istrskih špargljih

Zadnje aprilske dni bodo ponovno na svoj račun prišli ljubitelji špargljev.



V okviru letošnjega Šparge festa bodo organizirali tudi tekmovanje Naj špargljev krožnik 2011, praznih rok pa ne bodo ostali niti v Občini Izola, kjer bo vse od torka, 26. aprila v Hotelu Delfin na ogled razstava »Užitna in zdravilna zelišča v Istri«.

Mestna občina Koper, Istrska klet Pomjan, Društvo za zdravo življenje Manžan, Območna obrtno-podjetniška zbornica Koper ter Društvo Planta – Istra bodo med 26. in 30. aprilom organizirali že tre-

tji tradicionalni Šparga fest – festival špargljev, v okviru katerega se bodo na treh različnih prizoriščih zvrstili številni dogodki, degustacije in delavnice na temo okusne in zdrave sredozemske rastline: »šparge«.

Tudi za najbolj zahtevne gurmane

Petdnevno kulinarično doživetje, ki bo navdušilo tudi najbolj zahtevne ljubitelje domače istrske kuhinje, se bo začelo v torek, 26. aprila z otvoritvijo razstave »Užitna in zdravilna zelišča v Istri« ob 18. uri, v Hotelu Delfin v Izoli.

Šparga fest se bo nadaljeval v sredo, 27. aprila, na Domačiji Butul na Manžanu, kjer bodo organizirali delavnice sredozemske kuhinje, in sicer ob 10., 12., 14., 17. in 19. uri. Dan kasneje bo okus šparge navdušil tudi na vodenem kulinaričnem večeru z naslovom Druženje s špargo, ki bo potekal v četrtek, 28. aprila, v restavraciji Carnevale na Škofijah, s pričetkom ob 19:30. To je že šesti vodeni tematski večer, od skupaj štirinajstih, ki jih organizirajo v sklopu Gastro-

nomskih zakladov Istre 2011. Poleg slastnih špargljevih jedi bodo na vodenem večeru predstavili svoja vina vinarji iz vinskih kleti Montemoro, Vinske kleti Marino & Simon Jurišević ter Kmetija Bordon, ki bo poleg svojih vin predstavila tudi oljčno olje. Slednjega bo predstavil tudi oljkar Angel Hlaj.

V petek, 29. aprila, se dogajanje spet preseli na Domačijo Butul, na Manžan, saj se bo ob 19. uri začel Kuharski dvoboj, ki postaja že tradicionalen. Osrednja prireditev festivala bo v soboto, 30. aprila, ko bodo na Pomjanu ob 16. uri pripravili že tradicionalno največjo istrsko fritajo iz šparg.

V sklopu Šparga festa se bo tudi letos organiziralo tekmovanje Naj špargljev krožnik, ki ga je že dve leti zapored osvojila Villa Andor, s kuharjem Tomažem Bevčičem.

Koper, Ljubljana in Celje v projektu mestnega marketinga

Mestne občine Koper, Ljubljana in Celje so 3. marca s podpisi županov Borisa Popoviča, Zorana Jankoviča in podžupana Marka Zidanška ter Sama Hribarja Miliča iz Gospodarske zbornice Slovenije uradno začele z nacionalnim pilotnim projektom mestnega marketinga.



Ljubljanski župan Zoran Jankovič in koprski župan Boris Popovič ter predstavnik celjske občine Marko Zidanšek niso skoparili s pohvalami drug drugemu oziroma na račun občin, ki jih vodijo.

Gre za premišljeno in celovito upravljanje mestnih središč in njihovega razvoja, zbornica pa bo ob tem nadalje-

vala z akcijo »Ohranimo lokalnega trgovca«, saj je v Sloveniji približno 7000 malih trgovcev. Po prepričanju župana Popoviča bodo k pilotnemu projektu gotovo pristopile tudi druge mestne občine, saj se večina sooča s težavami v mestnih jedrih. Direktorica podjetniško-trgovske zbornice Vida Kožar je včerajšnji podpis označila za zgodovinskega. Pri vzpostavljanju strategij mestnih jeder se bodo občine zgledovale po zahodnoevropskih mestih. Kot so poudarili predstavniki občin, si zdaj vsaka občina zase in na svoj način sicer že prizadeva oživeti mestna je-

dra, vendar bi morala pri tem na pomoč priskočiti tudi država in to zlasti na področju davčne politike. Ali kot je dejal župan Popovič: »Ljudem mora država dati možnost, da zaslužijo, a danes se zdi, da se naša država boji ljudi, ki imajo denar, ideje, pogum.«

Pri vzpostavljanju strategij mestnih marketingov se bodo zgledovali po zahodnoevropskih mestih, kjer imajo mestne menedžerje. V sklopu projekta se bodo trgovci združili in tako lažje zastopali svoje interese.

Natečaj za spominek Mestne občine Koper

Mestna občina Koper je 2. marca objavila javni natečaj za izbor spominka Mestne občine Koper za leto 2011. Prijave bodo zbiral vse do 16. maja 2011.



Pred dvema letoma so za spominek Mestne občine Koper razglasili »Oljni list«, katerega avtor je Marko Plancutič.

Na natečaj se lahko tudi letos prijavijo vse pravne in fizične osebe, tudi z večjim številom spominkov, a samo s takimi, ki prepoznavno in izvirno predstavljajo Mestno občino Koper, mesto Koper, njegovo zaledje, kulturno in naravno dediščino, tradicijo ter sodobno ustvarjalnost ali turistično dejavnost. V Turistični organizaciji Koper si želijo, da bi spominek občine

odražal njeno prepoznavnost, obenem pa, da bi bil primeren tudi kot protokolarno darilo. Na lanskoletnem natečaju primerne spominka niso izbrali, so pa izbrali drugo-uvrščene »Tipične istrske jedi z recepti«, avtorjev Emilije Pavlič in Tedyja Grbca) in dva tretjeuvrščena »Ribon treh želja« avtorice Mateje Teje Bučin in »Koper skozi čas« avtorja Tedyja Grbca). Pred

dvema letoma pa so za občinski spominek razglasili »Oljni list«, katerega avtor je Marko Plancutič. Tako kot v preteklih letih bodo tudi letošnje strokovno ocenjevalno komisijo sestavljali prof. dr. Janez Bogataj (predsednik komisije), Vilina Hauser in Marjan Starc.

Tri najboljše uvrščene spominke bo odkupila Mestna občina Koper

Prijavljene izdelke bo tako kot vsako leto ocenjevala strokovna ocenjevalna komisija, ki bo pri ocenjevanju upoštevala ves prispeli material, to so skice, tekstovne obrazložitve, fotografije in končne izdelke. Tri najboljše ocenjene izdelke bo Mestna občina Koper nato odkupila v promocijske namene. Najbolje uvrščeni spominek bodo tako uradno poimenovali »Spominek Mestne občine Koper za leto 2011« in ga odkupili v ustreznih koli-

činah v višini 1.500 evrov, drugo uvrščeni spominek bodo odkupili v višini 1000 evrov, tretje uvrščene pa v višini 500 evrov.

Prijavitelji morajo svoje prijave vključno s spominkom oddati po pošti kot priporočeno pošiljko najkasneje do 16. maja 2011 na naslov Mestna občina Koper (Turistična organizacija Koper), Verdijeva ulica 10, 6000 Koper ali jo do tega dne oddati v sprejemni pisarni Mestne občine Koper. Natečajna dokumentacija je na voljo na spletni strani občine www.koper.si, zainteresirani pa jo lahko dobijo tudi v sprejemni pisarni Mestne občine Koper, v času uradnih ur.

Koprška delegacija na NEXPO 2011

Štiričlanska delegacija Mestne občine Koper se je 9. marca odpravila v Sarajevo na 1. mednarodni sejem lokalne samouprave, imenovan NEXPO 2011.

Ta je bil namenjen spoznavanju in izmenjavi dobrih praks med občinami, znamenovale pa so ga osrednje teme, pomembne za vsako občino in njihove občane, kot so energetska učinkovitost, turizem, transport, socialno vključevanje in e-uprava.

Mestna občina Koper je na sejem prvič odšla opremljena s tako video kot foto 3D posnetki in med obiskovalci požela veliko zanimanja in navdušenja. Nova tehnologija, ki je sicer še v razvoju, je obiskovalcem omogočila sprehod po Pristaniški ulici, Semedelski promenadi in

ostalih koprskih ulicah, trgih in seveda po zaledju občine.

Velik obisk koprskih stojnice je delegacija izkoristila v prvi vrsti za širšo predstavitev občine in za krepitev že obstoječih medobčinskih prijateljskih odnosov, tu gre izpostaviti predvsem prijateljske vezi z občino Brčko in občino Bar, ter seveda vzpostavitev stikov s tujimi občinami, ki bi utegnile pozitivno vplivati na razvoj Kopra. Zelo uspešen je bil predvsem sestanek s predstavniki občine Tivat iz Črne gore. Ti so pokazali veliko zanimanje za sodelovanje s Koprom in zlasti

za povezovanje na področju navtičnega turizma.

Sejem, prvi tak dogodek po razpadu Jugoslavije, je bil v prvi vrsti namenjen povezovanju občin in regij Jugovzhodne Evrope. Na zelo dobro obiskanem sejmu so se mimoidočim predstavile občine in asociacije iz Albanije, Bosne in Hercegovine, Hrvaške, Makedonije, Romunije, Srbije, Turčije, Bolgarije, Moldavije, Črne Gore in Slovenije. Sejma so se udeležili tudi predstavniki Odbora regij, Evropske komisije, Sveta Evrope, Sveta evropskih mest in regij (CEMR), izjemno zanimanje

za sejem NEXPO 2011 pa so pokazali tudi predstavniki lokalnih oblasti s Kitajske. Ti so na sejem prišli s kar šestdeset-člansko delegacijo.

Sejma NEXPO 2011 so se poleg Mestne občine Koper udeležile še članice Skupnosti občin Slovenije, in sicer Miklavž na Dravskem Polju, Kranjska Gora, Podčetrtek, Vojnik, Majšperk, Pucanci, Šentjernej, Rače-Fram, Slovenske Konjice, Radlje ob Dravi, Horjul, Maribor, Murska Sobota, Slovenj Gradec, Velenje, Sevnica, Beltinci, Starše, Velike Lašče, Trzin in Sveta Trojica.



V Sarajevu so Mestno občino Koper zastopali Alenka Poljšak iz Urada za okolje in prostor, Beti Reisman in Mojca Beljan ter David Presl iz županovega kabineta. Po oceni mnogih je bila koprška stojnica ena najzanimivejših.



Dragan Pajić, župan občine Brčko Distrikta BiH, je osebno obiskal koprsko stojnico. Brčko Distrikt BiH je avtonomna enota v okviru Bosne in Hercegovine, ki ima lastno skupščino in vlado, ki ji predseduje župan in je ekonomsko in politično najbolj atraktiven del Bosne in Hercegovine, saj je zelo zanimiv za tuje naložbe.



Najzanimivejših pa zato, ker je s svojo 3D tehnologijo širši javnosti omogočila pristnejši stik s Koprom in njegovo okolico. Obiskovalci so dobesedno čakali v vrsti, da so lahko preiskusili 3D tehnologijo, za katero je skrbel David Presl.



Predstavniki občine Tivat iz Črne gore si je po ogledu koprškega 3D videa vzel veliko časa in s koprsko delegacijo sklenil dogovor o pričetku postopka za tesnejše sodelovanje obeh mest. Tivat je namreč tako kot Koper obmorsko mesto, ki si veliko obeta od potniškega ladijskega prometa.



Po več kot odlično opravljenem poslanstvu na sejmu NEXPO 2011, si je koprška ekipa seveda vzela čas tudi za ogled Sarajeva, saj je pomen te prestolnice skozi evropsko zgodovino dobro znan vsem. In kot je vsem prav tako dobro znano, je mesto zraslo okoli Baščaršije, kjer je zgornja slika tudi nastala.

DPN o Luki Koper skušajo postaviti na realna tla

V začetku meseca se je na pobudo župana Mestne občine Koper Borisa Popoviča konstituirala županova Komisija za oblikovanje stališč in pripomb k predlogu DPN za celovito prostorsko ureditev pristanišča za mednarodni promet v Kopru.



Člani komisije so izpostavili, da se Mestna občina Koper zaveda pomena razvoja Luke Koper, ki pa mora v svojih smernicah upoštevati tudi mnjenja in želje tukajšnjega prebivalstva ter spremljati razvoj samega mesta Koper, s tem pa tudi celotne koprške občine.

Na prvi seji Komisije so začrtali izhodišča za nadaljnje delo in si zastavili cilj izoblikovati smiselni pogled na DPN, pri čemer bodo v ospredju interesi prebivalstva.

Imeti večjo težo pri sooblikovanju DPN

Kot je povedal predsednik komisije dr. Luka Juri, so

komisijo oblikovali v želji, »da bi imela Mestna občina Koper večjo težo in širino pri sooblikovanju DPN in pri spremljanju njegovega uresničevanja«. Ob tem je povedal tudi, da se namerava komisija sestati predvidoma trikrat do štirikrat v roku dveh mesecev, že na naslednjo sejo pa nameravajo povabiti tudi goste, ki bi pomagali razumeti pomen in smer razvoja

Komisijo sestavljajo občinski svetniki Anton Sagadin, Slobodan Popovič in Marco Apollonio, predsednik sveta KS Hrvatini Nevij Kavrečič, predsednik sveta KS Bertoki Matjaž Kozlovič, predsednica sveta KS Škofije Vlasta Vežnaver in nekdanji predsednik sveta KS Ankaran Boštjan Hrabar ter občinski svetnik dr. Luka Juri, ki ima tudi vlogo predsednika.

koprškega pristanišča in z njim povezanega DPN. Komisija si poleg tega želi, da bi si stanje na terenu ogledali predstavniki treh odborov, Odbora DZ za promet, Odbora DZ za okolje in prostor in Odbora DZ za lokalno samoupravo, ki bi na ta način lažje razumeli, kolikšen del območja Mestne občine Koper predstavlja Luka Koper in z njo povezan DPN.

V oči bode dejstvo, da se je po prvi seji komisije oglasila predsednica KS Koper Center Vida Gračnar, ki jo je zmotila sestava komisije. Med drugim je izjavila, da kot predsednica KS Koper Center, ki s pristaniščem dobesedno sobiva, o komisiji ni bila obveščena. Ob tem je očitno pozabila, da je član komisije občinski in državni svetnik Luka Juri, ki je obenem tudi član sveta KS Koper Center. Pozabila pa je tudi omeniti, da doslej javno še nikoli ni opozorila na problem sobivanja z Luko, kaj šele, da bi se glede reševanja tega problema s kakšnim konstruktivnim predlogom kadarkoli oglasila v prostorih Mestne občine Koper. Očitno gre Gračnarjevi lažje od rok večno kritiziranje in rušenje vsega, česar se loti aktualno občinsko vodstvo.

KONČNO DOMA. Stanovanjski kredit.

KER ŽELIM OBLIKOVATI SVOJO PRIHODNOST.

Če že dlje časa razmišljate o nakupu novega, večjega stanovanja ali hiše, je pravi čas, da se za nakup odločite zdaj.

1,9%

Izkoristite ugodno spremenljivo obrestno mero - že od **3 mesečni EURIBOR + 1,9 odstotne točke**.



Izkoristite **dodatno ponudbo** in ob najemu stanovanjskega kredita sklenite posebno **zavarovanje za kreditojemalce**, s katerim zavarujete vaše kreditne obveznosti in poskrbite za finančno varnost vaših najbližjih.



V sodelovanju z našimi poslovnimi partnerji vam ponujamo **paket dodatnih ugodnosti** pri nakupu stanovanjske opreme v Lesnini in sklenitvi zavarovanja pri Generali ali Adriatic Slovenica.

Informativni izračun

Znesek kredita	Mesečna anuiteta	Obrestna mera	Euribor na dan 1.2.2011	Odplačilna doba	Skupni znesek za odplačilo (glavnica + obresti + stroški)	EOM*
30.000,00 €	166,05 €	3m Euribor + 1,9 o.t.	1,08 %	20 let (240 mesecev)	43.529,00 €	4,55 %

*V izračun efektivne obrestne mere (EOM) so vključene obresti, stroški odobritve in stroški zavarovanja.

Ponudba velja do 30. aprila 2011 z možnostjo predčasnega preklica.



BANKA KOPER

Z vami gledamo naprej.

www.banka-koper.si ☎ 080 13 18



Članica skupine **INTESA** **SANPAOLO**

Za lepšo prihodnost Marka Maleševiča

Osemnajstletni Marko Maleševič iz Podpeči pri Črnem kalu je po hudi prometni nesreči lani jeseni ostal priklenjen na invalidski voziček. S pomočjo bralcev MOK-a mu bomo pomagali za lepšo prihodnost.



Marko, ki je sicer po naravi vesel in družaben fant, je v centru Soča spoznal koprskega nogometnega navdušenca Edija Pobego, ki je pred časom doživel hudo poškodbo. Edi s svojo pozitivno naravnostjo Marku pomaga skozi težko izkušnjo.

Težko je zadržati solze v očeh, ko mama Dragica in oče Dean pripovedujeta o nesreči, ki je lanskega oktobra doletela njunega edinega sina Marka in kot strela z jasnega na glavo obrnila življenje njihove družine. »Marko se je kot sovoznik v avtu s prijateljem peljal po stari cesti od Črnega kala proti Rižani. Ko sta želela prehitevati, jima je nasproti pripeljalo vozilo ... Avto je vrglo s ceste, prevrnilo ga je na streho. Voznik je bil nepoškodovan, Marko pa je v avtomobilu ostal ukleščen«, spomin na 22. oktober 2010 obujata Markova starša. Tiste noči so ponesrečenega Marka z reševalnim vozilom nemudoma odpeljali v izolsko bolnišnico in nato takoj v ljubljanski Klinični

center. Ugotovili so zlom šestega in sedmega vretenca, takoj naslednji dan so Marka operirali. Po pet ur in pol dolgi operaciji pa je fantu zastalo srce, zaradi česar so ga morali še oživljati ... Hvala bogu, uspešno. Po dveh mesecih v Kliničnem centru so ga premestili v rehabilitacijski center Soča. »Stanje je hudo. Marko je tetraplegik in zdravniki nam ne dajejo veliko upanja. Pravijo, da če se bo živec nekega dne ponovno prebudil, bo Marko lahko spet hodil. Sicer pa operacij, ki bi mu lahko pomagale, več ni,« pravita starša, ki kljub grozoviti izkušnji ostajata optimistična. »Poskusili bomo vse, šli bomo tudi v tujino, če bo treba, samo da bi najin sin nekega dne spet

Bralci časopisa KP-MOK lahko na transakcijski račun Markove mame darujete prostovoljne prispevke, s katerimi bi Marku pomagali na poti do lepše prihodnosti. Sredstva lahko nakazujete na račun DRAGICE PRIMOŽIČ: SI 56 0510 0700 9259 646 pri A Banki.

lahko hodil,« pravita. In prav v upanju na Markovo svetlejšo prihodnost sta se obrnila na naš časopis.

»Organizirajte si življenje«

Na žalost pa Markova huda prometna nesreča ni bilo edino, kar je v zadnjem obdobju prizadelo družino Maleševič. Pred tem je hujši operaciji prestala Markova nona, pred kratkim pa je manjšo prometno nesrečo doživela še mama Dragica, zaradi česar je družina trenutno še brez avtomobila. Prav slednji pa je zaradi skoraj vsakodnevnih voženj k sinu v Ljubljano zanje v tem trenutku poglavitnega pomena. »V štirih mesecih sva naredila skoraj 40 tisoč kilometrov, za bencin porabila par tisoč evrov. Tudi v prihodnje nas čaka še veliko opravil,« pravita Markova starša, ki se zavedata, da se bo njun sin čez kakšen mesec vrnil do-

mov. »Zdravniki so nam dejali, organizirajte si življenje,« pravita in naštevata, da jih v kratkem čaka preureditev stanovanja za potrebe invalida in nakup ustreznih, a dragih invalidskih pripomočkov. »Živimo skromno in za najnujnejše k sreči imamo, bili bi pa zelo veseli, če bi se nam odprla kakšna možnost za primernejše stanovanje bližje mestu. Vsekakor pa si želiva donirana sredstva nameniti za lepšo prihodnost najinega sina,« zaključujeta Markova starša, ki si kot vsak starš za svojega otroka v življenju želita le najboljše.



Marko je priznani slikar Vojko Gašperut učil slikanja z usti, ki je bilo Marku zelo všeč. Sicer pa je bil sredi tega meseca prvič po nesreči doma. Razveselil se je domače vasi, prijateljev in domače hrane.

Klapa Solinar obiskala Edija Pobego

Nekdanjega nogometnega trenerja in velikega športnega navdušenca Edija Pobego je v rehabilitacijskem centru Soča obiskala piranska klapa Solinar s Slavkom Ivančičem na čelu.

O velikem ljubitelju nogometa Ediju Pobegi, ki je po nesrečnem padcu s kolesom postal tetraplegik, smo pisali v eni od prejšnjih števil našega časopisa. Tedaj so naši bralci zanj zbirali tudi prostovoljne prispevke, za kar se Edi Pobega iskreno zahvaljuje.

Pred dnevi pa so Pobego v rehabilitacijskem centru Soča obiskali glasbeni prijatelji iz piranske klape Solinar. Ediju, ki sicer slovi po svoji pozitivni naravnosti, so uglašeni pevci zagotovo polepšali okrevanje v Ljubljani in mu vlili še nekaj optimizma.



Rehabilitacijo v ljubljanskem centru Soča so Ediju Pobegi popestrili glasbeni prijatelji iz klape Solinar.



surovina

CELOVITO OBVLADOVANJE ODPADKOV
COMPREHENSIVE WASTE MANAGEMENT

Gorenje Surovina, d.o.o., Ulica Vita Kraigherja 5, SI-2000 Maribor

Že 60 let skrbimo za vaše odpadke!

- jekleni odpad
- odpad barvnih kovin
- odpadne nekovine
- odpadna embalaža



Enota v Kopru, Ulica 15. maja 11

Tel: 05 639 57 24

E-mail: koper@surovina.com

www.surovina.si

Z odpadki ravnamo kot z dragoceno sekundarno surovino in poskrbimo, da se koristni kovinski in nekovinski materiali vnejo nazaj v proizvodnjo, ostanek pa pripravimo za energetska izrabo.

200. ponovitev komedije Duohtar pod mus

Komedija Duohtar pod mus!, ki jo Gledališče Koper v sodelovanju s SNG Nova Gorica krstno uprizorilo pred štirimi leti na koprskem odru, bo konec meseca doživela svojo dvestoto ponovitev.



Koprski in novogoriški gledališčniki so se odločili, da okrogli jubilej proslavijo kar dvakrat: 30. marca, ob 20. uri na koprskem, dan pozneje pa tudi na novogoriškem odru.

Komedija, za katero je besedilo in songe napisal igralec in kantavtor Iztok Mlakar,

ki je navdih za zgodbo o avtomehaniki, ki po sili razmer postane »zdravnik po sili« na-

šel pri Molièru, je danes ne le nesporna uspešnica Gledališča Koper, temveč tudi predstava, ki po številu ponovitev sodi v vrh največkrat odigranih predstav slovenskega gledališča. Duohtar pod mus! v režiji slovenskega gledališkega maga Vita Tauferja je krstno izvedbo doživel 23. maja 2007 na odru koprškega gledališča in do danes obiskal skoraj 70 krajev po Sloveniji, kjer si ga je ogledalo več kot 69.000 gledalcev.

Občinstvo in kritiki so uprizoritev ob premieri odlično sprejeli in jo pozneje tudi večkrat nagradili. Leta 2008 je na festivalu Dnevi komedije v Celju Iztok Mlakar za vlogo Sganarela prejel naziv

žlahtni komedijant leta, Duohtar pod mus! pa je na tem festivalu postal žlahtna stava po izboru občinstva (in z oceno 4,9496 najvišje ocenjena predstava v zgodovini festivala). Predstava je prejela tudi najvišjo oceno občinstva na 38. tednu slovenske drame v Kranju.

V predstavi ob Iztoku Mlakarju občinstvo navdušujejo in spravljajo v glasen krohot še igralci Renato Jenček (ki je v vlogi Geronta po dveh sezonah uprizorjanj zamenjal v tej vlogi odličnega Borisa Cavazzo), Gorazd Žilavec, Gregor Zorc, Lara Komar (alternacija Ylenia Zobec), Teja Glažar in Urška Bradašjka in Instrumentalni trio Vrabec.

Vedno razprodani Glembajevi iz Beograda prihajajo v Koper

Uprizoritev drame Gospoda Glembajevi v izvedbi Ateljeja 212 velja za kulturni dogodek sezone – ne le v Beogradu in v Srbiji, temveč na področju celotne bivše Jugoslavije.



Predstava, v kateri nastopajo najvidnejši igralci nekdanjih jugoslovanskih republik, in je v Beogradu razprodana do konca sezone, bo v ponedeljek, 2. maja, ob 20. uri, gostovala v Gledališču Koper.

Gospoda Glembajevi, eno najbolj znanih in največkrat uprizorjenih dramskih del velika moderne hrvaške književnosti Miroslava Krleža in hkrati najpomembnejše dramsko delo napisano v nekdanji Jugoslaviji, je drama o propadu bogate meščanske družine, ki je svojo moč in bogastvo zgradila na umorih, izkoriščanju, kraji, goljufijah in se z denarnimi manipulacijami povzpela do meščanskega

plemstva. Drama razkriva dogajanje usodne poletne noči, v kateri se soočita oče in mogočni »tajkun« Naci Glembay ter njegov sin Leon, »dekadentni« umetnik, ki se po enajstih letih klatenja po evropskih mestih zaradi materine smrti in očetove ženitve z baronico Castelli, vrača na svoj dom, razkrivajoč svet prepoln intrig, laži, licemerja, špijonaže in prikritih zločinov...

Predstava, v kateri nastopajo najvidnejši igralci nekdanjih jugoslovanskih republik z Borisom Cavazzo v vlogi Nacija Glembaya, in je v Beogradu razprodana do konca sezone, v ponedeljek, 2. maja, ob 20. uri, gostuje tudi na odru Gledališča Koper.

Gledališka evforija

Mednarodna igralska zasedba dvourne postavitve Glembajevih v režiji Jagoša Markovića, odigrane v hrvaškem jeziku z zagrebškim naglasom, je že pred premiero izzvala pravo gledališko evforijo, po premieri, 4. februarja, pa je postalo jasno, da bodo vstopnice za ponovitve Glembajevih do konca sezone razgrabljene v nekaj dneh. Toliko fotoreportejev, avtomobilov z diplomatskimi tablicami, politikov, kulturnih delavcev in ljudi z estrade (med njimi tudi Severina) že vrsto let ni bilo na katerikoli beograjski premieri, zatrjujejo prisotni, kritiki pa uprizoritev Glem-

bajevih – v Beogradu prvo po štirih desetletjih – ocenjujejo kot »igralsko parado brez primere«, saj naj bi predstava svoj velik uspeh dolgovala predvsem ansamblu, ki ga sestavljajo vrhunski beograjski igralci ter gosta iz Slovenije in Makedonije, Boris Cavazza in Nikola Ristanovski. Kritiki v en glas poudarjajo, da so prav vsi igralci »osvojili specifični zagrebški, 'agramerski' dialekt pomešan z nemškimi izrazi, ki v tokratni postavitvi Glembajevih ne ilustrira določene družbenega sloja, temveč predstavi doda nekaj preobčutljive melodije skrhanih medčloveških odnosov«.

Reprezentativna avtorska in igralska ekipa

Osrednji lik Krleževega Hamleta našega časa, Leona, je bravurozno upodobil makedonski igralec, prvak Makedonskega narodnega gledališča iz Skopja Nikola Ristanovski za katerega je kritika zapisala, da bo »po Vanji Drachu, Mustafi Nadareviću in Radetu Šerbedžiji zagotovo ostal zapisan kot

najboljši interpret Leona v našem času in prostoru.

Režiserju Jagošu Markoviču je za to postavitev Glembayevih uspelo zbrati reprezentativno avtorsko in igralsko ekipo – scenograf predstave je Miodrag Tabacki,

ki ga kot avtorja gledaliških scenografij poznamo tudi v Sloveniji, kostumografka je Zora Mojsilović, v glavnih vlogah pa ob že omenjenih Borisu Cavazzi (Naci Glembay) in Nikoli Ristanovskem (Leone Glembay) igrajo še Ani-

ca Dobra (Baronica Castelli), Vlastimir Đuza Stojilković (Fabriczy), Svetozar Cvetković (Silberbrandt), Jelena Đokić (Sestra Angelika), Branislav Trifunović (Puba Fabriczy), Tanasije Uzunović (dr. Paul Altmann) in drugi.

Poslednji termina(l)tor postal žlahtna komedija

Nagrada za predstavo Gledališča Koper.



Vsem ustvarjalcem predstave iskreno čestitamo!

Filmski ustvarjalci preplavili Obalo

Za Mestno občino Koper je snemanje Angelskega obraza že druga velika filmska produkcija v kratkem času. Spomnimo, da je bil Titov trg z okolico pred kratkim prizorišče velikega reklamnega spota italijanske slaščičarske korporacije Maina.



Vsekakor se Koper uveljavlja tudi kot privlačna destinacija za filmske ustvarjalce, kar odpira še eno od razvojnih poglavij, ki mesto utrjujejo na svetovnih zemljevidih.

Življenje mafijca Feliceja Maniera, v kriminalnem podzemlju poznanega kot prvaka Male del Brente, oblike mafijskega združenja, ki je nastalo v severnovzhodni Italiji, bo – kot smo že poročali – uprizorjeno v dvodelnem televizijskem filmu.

Maniero je bil v svoji kriminalni karieri aktiven tudi na slovenskem ozemlju, zato sta se produkcijski hiši Goodtype in SKY Cinema v sodelovanju s slovenskim podjetjem Svet filma odločila posneti nekaj kadrov mafijske kriminalke z na-



Velik del Manierovih podvigov se je dogajal na območju Benečije in Furlanije Julijske krajine ter v Sloveniji, kjer je režiser Angelskega obraza Andrea Porporati v minulih tednih posnel številne kadre. Snemalo se je zlasti v Kopru, Ankaranu, Izoli, Portorožu, Novi Gorici, Ajdovščini in Ljubljani.

slovom Angelski obraz (Faccia d'angelo) v krajih, kjer je bil Maniero aktiven.

Maniera bo interpretiral znan italijanski igralec Elio Germano, lanski dobitnik zlate palme na filmskem festivalu v Cannesu. Med igralsko zasedbo bo več deset slovenskih stativov, eno od osrednjih vlog pa bo odigral Sebastijan Cavazza, ki bo v Angelskem obrazu Dragan oziroma veza, ki jo je imel Maniero v nekdanji Jugoslaviji.

Zgolj naključje je, da je snemanje mafijskih kadrov sovpadalo z izjavo nekdanjega

V podzemlju poznan kot Angelski obraz, je Maniero v resnici utelešal krvoločnega kriminalca, nevarnega trgovca z mamili in orožjem, serijskega roparja bank in pošt, predvsem pa osumljenca številnih umorov. Manierov dvajsetletni kriminalni pohod se je zaključil leta 1994, ko so ga v Torinu aretirali italijanski policisti. Sicer to ni bilo njegovo prvo srečanje z zaporom ali represivnimi organi. Kriminalno pot, prve aretacije in tudi pobega iz zaporov je namreč okusil že kot mladenič, ko se je v zgodnjih 80. letih ukvarjal s krajo živine ali manjšimi ropi. Maniero, ljubitelj luksuza, prestiža in skrajnega življenja, je leta '95 sklenil pakt z italijanskim pravosodjem in postal skesanec, ki je razkrinkal vrsto kriminalnih združb. 23. avgusta 2010 je Maniero pod novo identiteto pristal na svo-

V Celju so v nedeljo, 6. marca, ob zaključku 20. festivala Dnevi komedije, znova slovesno podelili festivalske nagrade. Žlahtna komedija po izboru občinstva je z ocenjo 4,7162 postala predstava Gledališča Koper Poslednji termina(l)tor v režiji Sama M. Strelca. Letošnja nagrada je že deveta, ki jo je koprsko gledališče v desetih letih delovanja prejelo na festivalu Dnevi komedije v Celju.

bodi. Vile z bazeni, luksuzne jahte, razvrat, pobegi, ropi, umori, prijateljstvo s sinom nekdanjega hrvaškega predsednika Tuđmana, vse to je življenje Maniera, ki ga je novinar Andrea Pasqualetto strnil v biografijo »Una storia Criminale« (Kriminalna zgodba).

mafijca Maurizia Prestierija, desne roke Paola di Laura, ki je Slovenijo označil kot »raj za mafijo«. Prestieri je slavnemu italijanskemu pisatelju in novinarju Robertu Savianu dejal, da so v Sloveniji našli vse tisto, kar bi si v svetu želeli. »Kazinoji, ženske in prijatelji iz vseh krajev sveta. Institucije so tako ali tako podkupile različne mafije: Rusi, Srbi, mi, Kalabriji, Sicilijanci, Turki, Casalesi. Vsi.«



Med igralsko zasedbo bo več deset slovenskih stativov.

Pustovanje z novim rekordom

Tretji Istrski karneval preplaval vse tri obalne občine in s številnimi pustnimi prireditvami navduševal številčno občinstvo.

V začetku meseca marca so staremu mestnemu jedru Kopra v okviru 3. Istrskega karnevala znova zavladaale pisane pustne šeme. Tretja istrska pustna povorka je z rekordnim številom udeležencev na ulice privabila večtisočglavo množico, med njimi tudi župana Borisa Popoviča z družino.

Obiskovalci so si lahko tako ogledali 15 skupin in 14 vozov s približno tisoč maskami. Tako so na obrobju starega mestnega jedra zakorakali »Ambot je bil Tomos«, »Od martinje do pusta«, »Skrivnosti čenturskih ka'nav«, »Peškadori siz Dekanov«, »Kubanski prevzem bodočega koprškega

Med vsemi 29 skupinami mask je ocenjevalna komisija morala na koncu izbrati najboljši pustni voz in pustno skupino. Med skupinami jih je s starimi Tomosovimi motorji vseh barv in modelov najbolj prepričala skupina »Ambot je bil Tomos«, prvo mesto med vozovi pa si je letos prislužil »Markov tunel«, ki so ga mojstrsko z zabavno in dodelano predstavitvijo pripravili člani društva KTŠD Pod steno iz Črnotič.

bazena« in »Takali smo na digitalno«, tudi letos pa ni bilo mogoče mimo imen, kot so

»Afera Mazan Badil«, »Mornariški odred – ladja Triglav« in »Markov tunel«, ki so jih več kot očitno navdihnili aktualna politična dogajanja v naši državi.

Po izredno uspešni istrski pustni povorki so na pustni torek tudi letos pripravili pester program namenjen najmlajšim. Otroci iz koprskih vrtcev in šol so v maskah veselo prepevali in plesali ter se nato, kot se na pustni dan tudi spodobi, posladkali s krofi.

Zaživele vse tri občine

Pestro pa ni bilo le v Kopru, ampak tudi v nekaterih vaseh po zaledju in drugih dveh obalnih mestih.

Tako se je pustno dogajanje pričelo že v petek, 4. marca, s simboličnim otroškim prevzemom oblasti, ko so otroci v Izoli prevzeli pustni ključ kar iz rok vseh treh županov: Borisa Popoviča, Petra Bosmana in Igorja Kolenca.

Največja pusta povorka do sedaj pa je po sobotnem sprehodu po Kopru, na pustno nedeljo obiskala piransko občino in se gledalcem predstavila na poti od Lucije do Portoroža.

Tradicionalno otroško rajanje je bilo tudi v avli Avditorija. Istega dne zvečer pa so v piranskem gledališču Tartini odprli vrata tokrat že devetemu tradicionalnemu Velikemu pustnemu plesu.





Občina bo namenila sredstva v štipendijski sklad UP

Sredi meseca so Mestna občina Koper, Občina Izola in Občina Piran na Univerzi na Primorskem podpisale pogodbo o vlaganju namenskih sredstev v štipendijski sklad Univerze na Primorskem.



Namen štipendijskega sklada je nagrajevanje in spodbujanje najboljših študentov Univerze na Primorskem, pa tudi zagotavljanje možnosti za njihovo zaposlitev prav tu na Obali.

Tako so se pridružile občinam Sežana, Divača, Hrpe-lje-Kozina in Ilirska Bistrica ter petim koprskim gospodarskim družbam, ki so k sodelovanju pristopile že leta 2008. Občini

Izola in Piran bosta v tem letu v sklad prispevale vsaka po 2100 evrov, Mestna občina Koper pa se bo o višini sredstev dogovarjala po podpisu aneksa z Univerzo na Primorskem.

Dobro sodelovanje z univerzo

Na ta način so občine potrdile odlično medsebojno sodelovanje z Univerzo na Primorskem, podpis pogodbe pa je hkrati tudi dober pristop, kako pritegniti mlade nadarjene študente, da tudi po koncu študija ostanejo na Obali, se tu zaposlijo in s svojim znanjem pomembno prispevajo k razvoju obalnega, s tem pa tudi slovenskega gospodarstva. In kakšen sploh je namen tega štipendijskega sklada, v katerem se je do danes zbralo že skoraj 240 tisoč evrov? To je predvsem nagrajevanje in spodbujanje najboljših študentov Univerze na Primorskem, pa tudi zagotavljanje možnosti za njihovo zaposlitev prav tu, na Obali.

Na svečanem podpisu so vse prisotne nagovorili podžupan Mestne občine Koper Alberto Scheriani, župan Občine Izola mag. Igor Kolenc in župan Občine Piran Peter Bossman ter rektor Univerze na Primorskem dr. Rado Bohinc, ki so se strinjali, da je prihodnost prav v nenehnem izobraževanju in znanju, ki lahko pomembno pripomore k razvoju našega gospodarstva in drugih segmentov družbe. Ob tem je podžupan koprške občine Alberto Scheriani povedal še, da se na Mestni občini Koper tudi sicer zavedamo, da so mladi naša prihodnost in temelj, na katerem bomo gradili našo družbo, in je prav zato še kako pomembno, da jih tudi finančno podpiramo.

Osnovnošolci sodelovali v dobrodelni akciji

V začetku marca je trgovski center Città Fiera v Vidmu gostil mednarodni dobrodelni projekt »Mednarodna tržnica dobrote«, ki so se ga že tretje leto zapored udeležili tudi učenci Osnovne šole Dušana Bordona.



Pri projektu je poleg učencev, staršev in učiteljev sodelovala tudi Mestna občina Koper, ki je poskrbela za avtobusni prevoz otrok. Z udeležitvijo na mednarodnem projektu so učenci pokazali, da med njimi raste in živi čut za sočloveka, solidarnost in pomoč.

Dobrodelna akcija, ki spodbuja povezovanje in poudarja pomen človeških vrednot ter solidarnosti med različnimi narodi in kulturami, je povezala številne otroke iz Italije, Avstrije, Hrvaške in Slovenije. Koprski učenci so uporabili vso svojo ustvarjalnost in domiselnost ter v dobrodelne namene izdelali različne izdelke.

Z zaslužkom od prodaje teh, pa so priskočili na pomoč mednarodni organizaciji »Operation Smile«, ki pomaga otrokom s hujšimi deformacijami obraza. Otroci so v ta namen podarili tudi veliko svojih igrac. Prireditve so se udeležili tudi učenci pevskega zbora in pod vodstvom Zlatije Urankar predstavili pesmi iz naših krajev.

RAČUNOVODSKI SERVIS

fidata

finance

FIDATA d.o.o. Ankaranska cesta 7b, 6000 Koper

- celovito računovodstvo
- davčno svetovanje
- pravna in administrativna podpora

www.fidata.si

031 341 391

Preprosta rešitev!



TILIA



TILIA
Zavarovalnica Tilis, d.d.
Članska skupina Sava



TILIA

Zadnje novice s Fakultete za management Koper

V zadnjem mesecu so se v sklopu Fakultete za management Univerze na Primorskem zvrstili številni zanimivi dogodki.

21. februarja 2011 – Na Fakulteti za management so sprejeli osmo generacijo novih 40 tujih študentov iz 12 evropskih držav, ki na fakulteto prihajajo prek programa za izmenjavo študentov Erasmus.

4. marca 2011 – Skupaj z Univerzitetnim razvojnim centrom in inkubatorjem Primorske so pričeli z izvedbo predmeta Snovanje in izpeljava podjetniške zamisli ter v prostore inkubatorja, kjer potekajo praktično usmerjene vaje, sprejeli prve študente letošnjega izobraževalnega programa t. i. I.šole (inovacijska šola).

9. marca 2011 – Podjetje Elan in oglaševalska agencija Original sta predstavila natečaj, na katerem so študenti izzvani, da predstavijo svojo strategijo predstavitve jadrnice Elan 210 skozi

interaktivne medije in komunikacijska orodja. Prispevke bo ocenila strokovna komisija, zmagovalna ekipa pa bo prejela brezplačen ogled letošnje mednarodne razstave navtike Internautica 2011 ter vožnjo z eno od predstavljenih prestižnih Elanovih jadrnic. S tovrstnimi primeri vključevanja in povezovanja gospodarstva in univerzitetnega okolja se krepijo možnosti učenja praktičnih znanj in vključevanja študentov v poslovno sfero.

15. marca 2011 – V sklopu tedna Univerze na Primorskem so v prostorih Fakultete za management Koper na Trgu Brolo že petič zapored odprli razstavo umetniških del dijakov likovne smeri Gimnazije Koper. Tej razstavi so letos že drugič dodali še razstavo fo-



Vlada Republike Slovenije je dala soglasje k dodatnemu študijskemu področju na posameznih članicah Univerze na Primorskem, in sicer za pravo na Fakulteti za management Koper.

tografij njihovega profesorja dr. Boruta Likarja z naslovom »Ples prazničnih luči«. Nato so pripravili še aktualno tematsko razpravo z naslovom »Diplomanti FM: uspešni v Sloveniji in po svetu«.

Razprava z osrednjo tematiko »Kje so naši študenti 10 let po diplomirani?« je potekala pod okriljem združenja Alumni FM in privabila precejšnje število poslušalcev ter s tem dosegla svoj namen.

Zmajček jurček na obisku enote Kekec Vrtca Koper



Tako so uspešno zaključili zmajčkov projekt in približali otrokom pomen varstva in skrbi za okolje. Hvala vsem staršem za sodelovanje in Vrtničarji Komunale Koper za donacijo rož, pravijo v enoti Kekec.

V začetku meseca je prijazni Zmajček v okviru ekološkega projekta Zeleni nahrbtnik, ki ga organizira DPM Koper in ga financira Mestna občina Koper, obiskal enoto Kekec Vrtca Koper.

Z otroki je prepeval, ustvarjal in se igral, poleg tega pa se je z njimi pogovarjal o ekologiji in jih spodbudil k ureditvi svoje okolice. V svojem nahrbtniku jim je namreč prinesel seznam nalog, povezanih z ureditvijo igrišča, ki jih morajo otroci opraviti skupaj z vzgojiteljicami in starši.

V torek, 22. marca, pa so v vrtcu izpeljali pravo delovno akcijo, v katero so se vključile vse skupine in tudi starši. Skupaj so prepletkali zunanje stene vrtca, presajali rože v cvetlična korita in porisali plastične posode, namenjene ločevanju odpadkov. V delovnem in prijetnem vzdušju so poskrbeli za lepši videz vrtca.



Priznanja najboljšim športnikom v občini

Tudi letos so razglasili najboljše športnice, športnike in ekipe Mestne občine Koper za leto 2010.



Župan Boris Popovič je dejal, da je velika želja Mestne občine Koper in eden strateških ciljev razvoja, h kateremu stremijo že vsa leta, da se koprška občina z leti razvije v pravo športno središče, ki bo prepoznavno tudi onkraj naših državnih meja in v širšem mednarodnem prostoru.

Prvega marca se je v koprskem gledališču zgodila 45. podelitev naslovov in priznanj najboljšim športnikom. Kot je povedala predsednica Športne zveze Koper Sonja Poljšak, »je imel strokovni svet, ki je odločal o nagrajenicah, zelo težko delo, saj je v

Laskavi naslov športnice leta v olimpijskih disciplinah je osvojila kajakašica Špela Ponomarenko, za športnika leta v olimpijskih disciplinah so proglasili jadralca Gašperja Vinčeca, najboljši športnik leta v neolimpijskih disciplinah pa je postal plesalec Jure Gostinčar. Vaterpolo klub Rokava Koper so okronali z naslovom najboljšega v kolektivnih športih, Sara Mlakar in Jure Gostinčar pa sta si prislužila naslov najboljših v ekipnih športih.

razpisnem roku prispelo kar 130 predlogov za priznanje za vrhunske dosežke.

Številna priznanja najboljšim

Podelili so 72 plaket za vrhunske dosežke v članski in mladinski konkurenci, 8 plaket za poseben prispevek na področju športa, 6 jubilejnih plaket in častno

listino, ki so jo za življenjsko delo in velik prispevek k razvoju športa, predvsem nogometa na podeželju, podelili Milanu Ščulcu iz Dekanov. Poleg tega so podelili tudi 87 pisnih priznanj za športne dosežke v minulem letu.

Župan Boris Popovič: »Preskočili bomo ovire«

Prireditve v nabitom polnem gledališču se je udeležil tudi župan Mestne občine Koper Boris Popovič, ki je spomnil na ogromna sredstva, ki jih je Mestna občina Koper v zadnjih letih vložila v športno infrastrukturo in znatna sredstva, ki jih občina vsako leto namenja za nemoteno delovanje skoraj stotih športnih društev in klubov. »Samo v minulem letu smo za športne programe, ki jih izvajajo različna športna društva, namenili 800 tisoč evrov, prav toliko sredstev pa smo namenili tudi za delovanje Javnega zavoda za šport Mestne občine Koper,« je povedal župan, ki je dejal, da je zamislil za nove naložbe še ogromno, »vendar zaradi eklatantne-



Plesalec Jure Gostinčar je osvojil laskavi naslov športnika leta v neolimpijski disciplini.

ga kršenja pravice prebivalcev Mestne občine Koper do volitev, žal, za zdaj, še ne moremo sprejeti proračuna, začeti prav nobene nove investicije« in vsem športnicam in športnikom čestital za osvojene uspehe. »Prepričan sem, da bomo s takšno zagnanostjo, trdim delom in veseljem ter ljubeznijo do športa preskočili vse ovire in še naprej skupaj pogumno stopali novim in novim zmagam naproti,« je zaključil župan.



Prireditve v koprskem gledališču so popestrile vrhunske plesalke plesne skupine Maestro.



Občinstvo je navdušilo nastop sabljačev sabljaškega društva Gladio iz Kopa.



Za vrhunske dosežke v članski in mladinski konkurenci so podelili kar 72 plaket.



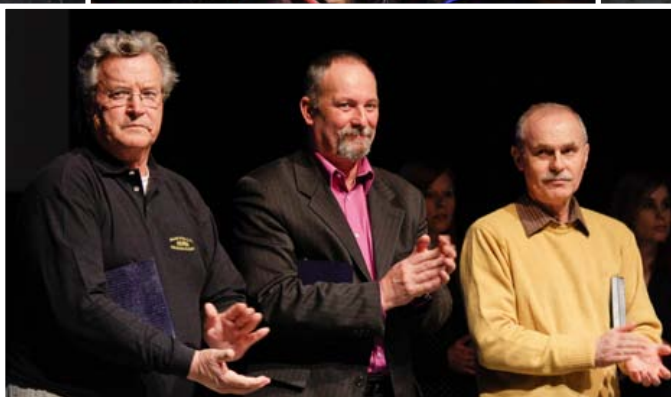
Častno listino za življenjsko delo in velik prispevek k razvoju športa, predvsem nogometa na podeželju, so podelili Milanu Ščulcu iz Dekanov.



Jubilejne plakete so prejeli: Boris Maljevac, Dušan Žilavec, Vladimir Jakomin, Vojka Šestan, Milenko Košpenda in Vladimir Baričević.



Predsednik Atletske zveze Slovenije dr. Peter Kukovica je županu Mestne občine Koper Borisu Popoviču izročil posebno priznanje za nov atletski stadion v Kopru.





Prvi mož Mestne občine Koper Boris Popovič in nogometaš FC Luka Koper Ivica Guberac med nogometnim pogovorom.



Predsednik KS Pobegi-Čežarji Ivan Marjon, Breda Bajec (MOK) in občinski svetnik Slobodan Popovič so nazdravili športnim uspehom Mestne občine Koper.



Svetovalka župana za odnose z javnostmi Mojca Beljan z mlajšo hčerko, sicer odlično plesalko plesne skupine Maestro, Veroniko Škrli.



Sekule Popovič (zadolžen za šport na MOK), Andreja Čmaj Fakin (odgovorna urednica časopisa KP-MOK), Marialuisa Maier Sponza (odgovorna za protokol MOK) in voditelj Tomaž Klepač.



Svečane podelitve v koprskem gledališču se Športnik leta Mestne občine Koper Gašper Vinčec zaradi priprav v tujini ni mogel udeležiti, smo pa zato namesto njega opazili njegovo soprogo Vanjo in starejšo hčerko Enjo.



Prikupna dekleta iz vrhunske plesne skupine Maestro.



Športna navdušenca in občinska svetnika: Darij Novinec in Peter Bolčič.



Jadralec in dobitnik priznanja za vrhunske športne dosežke Boštjan Antončič z očetom Davidom.

**NAJUGODNEJŠI SERVIS VAŠEGA
AVTOMOBILA**

Nova Olimpija, d.o.o., Obrtniška 28, 6000 Koper
Prodaja: 05 611 61 11, Servis: 05 611 61 10, www.nova-olimpija.si



NOVA OLIMPIJA

POOBlašČeni PRODAJALEC
IN SERVISER VOZIL PEUGEOT
DISTRIBUTER REZERVNIH
DELOV

»Ko plešem, čutim in vem, da sem srečen«

Jure Gostinčar je postal športnik Kopra za leto 2010. Ambiciozen plesalec je po dolгих letih trdega dela, treningov in tekmovanj dobil najvišje športno priznanje Športne zveze Koper in Mestne občine Koper.



Jure Gostinčar

Navaden fant. Četrtošolec Gimnazije Koper, ki je v plesu našel sebe. Fant, ki na odru uživa. Rečemo lahko, profesionalni plesalec. Ko pleše, pozabi na vse, kar ga obkroža. Njegov cilj je biti sam svoj JAZ. Biti srečen. Srečen v plesu. »Cilj, kot na primer postati profesionalni plesalec, je brez pomena, ker ko to enkrat postaneš, potem kaj? Če pa se trudiš biti srečen, delati v življenju, kar te osrečujejo, si srečen in boš srečen,« meni Jure.

Plesalec. Zakaj prav ples?

Začel sem kot vsak. Všeč ti je ena točka, meni osebno nastop. To na začetku jemlješ le kot hobi. Takrat nisem vedel, da je to to. Mislim, da so na začetku drugi videli v meni talent, ki se ga sam sploh nisem zavedal. S trdim delom sem tudi sam opazil spremembo v sebi, začutil sem veselje in dobro počutje, ki ga je ples prebujal v meni. Zdaj je to nekaj, kar mi v življenju največ pomeni.

Kdaj si prvič začel s plesnimi koraki in zakaj?

Prve plesne korake sem naredil v četrtem razredu osnovne šole, imel sem 10 let. Spomnim se, da smo imeli zaključno prireditev. Sošolke so se odločile prikazati plesno točko, potrebovale pa so enega fanta. In

privolil sem. Kar šlo mi je, pa še všeč mi je bilo. Sicer je pa fantu vedno malo težje, vsaj v osnovni šoli, ker se moraš ukvarjati še z ostalimi nevršnostmi. Zdaj pa nič več. Sem plesalec in sem na to ponosen, drugi pa to spoštujejo. Vsaj enkrat v življenju si namreč vsak želi znati plesati.

Trdo delo se obrestuje. Kolikokrat tedensko treniraš? Ti ostane še kaj prostega časa?

Res je, trdo delo se obrestuje. Treniram skoraj vsak dan po tri ure, več ali manj. V sezoni pa še toliko več. Dvorana je moj drugi dom. Velikokrat sem sam svoj trener. Pomembno je, da se sam naučiš delati, da se zavešaš, kaj pravzaprav hočeš, se motivirati, kajti če si sam ne želiš, ne boš nikamor prišel. Res pa je, da ko sem sam v dvorani, dam manj iz sebe, kot pa če me kdo gleda. Med šolo, učenjem, treningi zase, treningi za ostale, nastopi, tekmami, mi prostega časa ostane zelo malo.

Tudi učiš in lahko rečemo, da si koreograf.

Sem plesalec in tudi učim. Oboje me veseli. Vse ima svoje lastnosti. Mogoče bi zdaj, ko sem mlad, svoj čas raje bolj izkoristil kot plesalec. Rad bi več delal na sebi, se izpopolnjeval. Skratka, plesal bi. Raje sem tisti, ki je na odru, ne pa tisti, ki gleda. Znanje preostalim lahko deliš, ko si starejši, pa še več izkušenj imaš.

Priprave, izpopolnjevanja v tujini?

Priložnosti je dosti. Izpopolnjevanja so ključnega pomena. Nekdo te mora poriniti. Časa in energije za še dodatna izpopolnjevanja po šoli in po rednih treningih, po tekmovanjih mi primanjkuje. Tu je seveda še vprašanje stroškov, saj to pomeni precej denarja. Moj veliki

sponzor je mama, borim se za štipendijo in tudi Mestna občina Koper oziroma župan Boris Popovič mi velikokrat pomaga. Zdaj, ko grem študirat, bom nedvomno več hodil okoli. Se posvetil sebi kot plesalcu.

Šola? Kakšni so tvoji cilji za prihodnost?

Sem maturant Gimnazije Koper. Od malih nog mi je všeč geografija in bom šolanje nadaljeval v tej smeri. Konec marca pa se bom udeležil avdicije na priznani šoli Codarts akademija v Rotterdamu (Codarts Rotterdam dance academy, na kateri poučujejo sodobni ples (modern-balet)). Ta zvrst plesa me navdušuje, pa čeprav sem plesne korake začel s hip

hop plesi in šele nato nadaljeval z moderno plesno tehniko. Če me sprejmejo in upam, da ja, bom naredil velik korak zase.

Kaj čutiš, ko plešeš? Res pozabiš na vse?

Ko plešem, čutim, da sem srečen. Sreča je največja vrednota v življenju. Na odru odmislim vse. Če sem slabe volje ali jezen, zaplešem, s plesom izrazim svoje počutje, ples mi da veselje in takoj sem boljše volje. To je sicer tudi biološko dokazano. Rad zaplešem zvrst theater-show, kjer ni take tekmovitosti, kot smo je vajeni, saj pri tem vlada drugačna mentaliteta. Običajno s tekmo ples izgubi pristni pomen. Preveč je napestosti. Pritiska. Podkupovanja.



»Ko plešem, čutim, da sem srečen«, pravi športnik Mestne občine Koper za leto 2010 Jure Gostinčar.

V točkah moraš uživati. Tisti, ki so dobri, so pač dobri in jim to privoščim. Če so boljši od mene, bom pač delal več na sebi. Nevoščljiv pa ne bom.

Meniš, da ste plesalci v Sloveniji diskreditirani, glede na to, da se po svetu veliko več sliši o vrhunskih plesalcih in akademijah?

Že v sosednji Italiji dajejo več pomena plesu, predvsem medijskega. Vendar počasi prihaja to tudi k nam. Ljudje slabo sledijo in nenazadnje slabo poznajo tudi ples. Na primer: s showom Slovenija ima talent imajo tudi plesalci priložnost širši javnosti pokazati, kako dobri plesalci smo Slovenci. V zadnjih letih se končno občuti tudi vpliv zahodne Evrope. In počasi postajamo tudi mi del tega (na primer na novo ustanovljena kompanija Kjara's Dance Project). Plesni industriji primanjkuje tudi podpora države. Slovenija je majhna, konkurenca športov pa velika.



Izjemni rezultati so Juretu prinesli laskavi naslov najšportnik Mestne občine Koper.

Opaziti je razliko med olimpijskim športom in neolimpijskim? Ples olimpijski šport?

Ples je šport in ples je umetnost. Če pogledamo iz enega zornega kota, bi moral biti kategoriziran kot olimpijska disciplina, kajti vsebuje enake elemente kot drsanje in ritmična gimnastika. Je pa tudi umetnost. Ples pa je edinstven prav zaradi tega, ker je lahko oboje. Plesalci imamo malo sponzorjev. Ni tako gledan šport. S plesom ni dobička. Denar, ki se vrti, je tisti, ki gre iz naših žepov.

Si športnik Mestne občine Koper za leto 2010, nam boš zaupal rezultate?

Na lanskoletnem državnem prvenstvu sem v kategoriji show dance osvojil prvo mesto, s soplesalko Saro Mlakar pa četrto. V disco danceu sem postal državni prvak. V hip hop kategoriji sem osvojil sedmo mesto, v paru z Moniko Veselčič pa četrto mesto. Na evropskem prvenstvu v Amsterdamu sem v hip hopu osvojil triintrideseto mesto, v parih pa 12. Na Madžar-

skem sem v kategoriji show plesi osvojil sedmo mesto. Na svetovnem prvenstvu, kjer je zelo huda konkurenca, sem osvojil tretje mesto. Izkazal sem se tudi na svetovnih pokalih, kjer pa sem v vseh disciplinah osvojil naslov vice prvaka.

Kaj ti pomeni podeljena nagrada in naziv športnik Kopra?

Počaščen sem, da so mi jo podelili pri teh letih. To je lahko en dokaz mojega trdega dela. Zdaj sem v Kopru malo bolj prepoznaven. A v takem svetu polnem pozornosti se pravzaprav ne znajdem. Saj je lepo, da je vse usmerjeno vame, ampak tega sam nisem vajen. Moraš biti človek za to. Sam sem raje na odru, plešem in dajem ljudem občutke s svojimi gibi, tako da mi ni potrebno nič povedati. Ob razglasitvi pa sem se počutil prijetno. Hvala.

Magdalena Škrli

Spektakel za zaključek sezone

KMN Bronx s Škofij je prva obalna ekipa, ki se ji je uspelo uvrstiti na finalni turnir pokala NZS v futsalu. Prestižno lovoriko bodo poskusili osvojiti pred svojimi navijači. Finale bo namreč prvič potekal v Kopru, in sicer 9. in 10. aprila v športni dvorani Bonifika.



Odločitev, da se tekmovanje izpelje na Bonifiki, ni bila težka, saj je generalna oktobra lani popolnoma uspela. Prvo prvenstveno tekmo, odigrano v največji primorski športni dvorani, med Bronx in Izolo si je namreč ogledalo neverjetnih 2000 obiskovalcev. To pa je nedvomen dokaz, da je v našem prostoru ljubiteljev tega športa ogromno in, da bo tudi finalni turnir pokala zelo dobro obiskan.

Že 24 let so člani najuspešnejšega malonogometnega kolektiva na Obali stalni udeleženci državnih tekmovanj. Iz skupine ljubiteljev futsala je skozi leta nastal spoštovanja vreden klub, v katerem preko 160 igralcev tekmuje v osmih starostnih

V soboto, 9. aprila, se bosta v prvem polfinalu pomerila Puntar iz Tolmina in Litija, nato pa v primorskem obračunu domači Bronx in Casino Safir iz Sežane. Veliki finale, v katerega se bosta uvrstila zmagovalca, bo v nedeljo, 10. aprila, popoldan. Pred finalno tekmo pokala se bosta v finalu mladinskega državnega prvenstva pomerili ekipi Dobovca in Litije.

Organizatorji vabijo vse ljubitelje športa, da si prvo izvedbo velikega finala v Kopru ogledajo v živo in tudi tako pomagajo domači ekipi do velikega končnega uspeha.

selekcijah. Bronxi so eni od ustanoviteljev in prvih udeležencev prvoligaškega tekmovanja v samostojni Sloveniji. Največji uspeh so zabeležili leta 2005, ko so v prepolni dvorani Burja na Škofijah osvojili končno tretje mesto v državnem prvenstvu.



Žreb polfinalnih parov je potekal med polčasom prvenstvene tekme Bronx – Litija na Škofijah.

Letos je klub znova vstopil v sezono z visokimi ambicijami. Prenovljena ekipa sestavljena iz domačih obalnih igralcev je prikazala lepe igre, ki so iz kroga v krog privabljale številne gledalce v dvorano na Škofijah. Potrditev visokih ambicij je prišla z uvrstitvijo na finalni turnir slovenskega pokalnega tekmovanja. V sodelovanju s

predsednikom medobčinske nogometne zveze Koper Janijem Bačićem in vodstvom športne dvorane Bonifika je nastala pobuda, da bi s skupnimi močmi finalni turnir organizirali v Kopru. S podporo Mestne občine Koper se je klub prijavil na zelo zahteven razpis in Nogometna zveza Slovenije je organizacijo zaupala domačemu klubu.

Laskavo priznanje za »morske pse«

Vaterpolisti koprške Rokave so bili proglašeni za najuspešnejši športni kolektiv v Mestni občini Koper.



Vaterpolo klub Rokava Koper je prejel laskavi naslov športnikov leta v kolektivnih športih.

To laskavo priznanje so si priborili predvsem z odličnimi predstavami v pokalu LEN, potem ko so presenetljivo, a zasluženoma izločili dva ruska velikana, Šturm 2002 Čehov ter Sintez iz Kazana. Klonili so šele v četrtfinalu proti kasnejšemu finalistu, grškemu Panioniosu.

Čeprav sezone še zdaleč ni konec, pa se lahko 'morski psi' pohvalijo tudi z doslej najboljšo uvrstitvijo v močni jadranski vaterpolo ligi, kjer so se z doseženim osmim mestom uvrstili v končnico. Po pričakovanem porazu s prvo-uvrščenim reškim Primorjem se bodo z Mornarjem iz Splita

pomerili za še vedno prestižno sedmo mesto. Za seboj pa so pustili bivše evropske prve, splitski Jadran, lanskega zmagovalca pokala LEN Cattaro iz Kotorja in druge.

Spomladi jih čaka še končnica državnega prvenstva, kjer so s 100-odstotnim učinkom absolutni favoriti, zato je pričakovati že četrto zaporedno zvezdico ter že tradicionalno slavlje ob zaključku sezone v Žusterni.

Uprava je v pričakovanju odprtja novega pokritega olimpijskega bazena že zazrta v prihodnjo sezono. Ocenjujejo, da bo uspeh že ponovitev tekoče sezone, saj je gospodarska kriza precej zredčila že tako maloštevilne sponzorje. Pa vendar so prepričani, da omenjeni uspehi ne bodo ostali neopaženi in da se bo uspešna zgodba nadaljevala oziroma nadgradila v prelepem novem objektu na Bonifiki.



Kaj vam pomeni osvojeni naslov?

Prav gotovo gre za nadgradnjo cele sezone, za priznanje za naš uspeh, poplačilo za delo in trud, ki smo ga vložili. Veseli me, da naši uspehi niso ostali neopaženi in da so nas razglasili za najboljši športni kolektiv v občini.

Mini intervju

Direktor AŠD vaterpolo kluba Rokava Koper
Peter Bolčič:

Kakšni so vaši cilji za v prihodnje?

Veseli bomo, če nam bo uspelo ponoviti letošnjo sezono. Vsekakor pa se zelo veselimo novega objekta, ki nam

bo gotovo dal novo vzpodbudo za naprej.

Kako bo nov bazenski kompleks, katerega gradnja se približuje h koncu, vplival na vaše delo?

Nov, moderen bazenski kompleks nam bo omogočal vrhunske pogoje za delo, olajšal izvedbo tekmovanj, upam pa, da bo v naše vrste privabil še kakšnega mladega člana.

Končali na osmem mestu

Vaterpolisti koprške Rokave so 16. marca visoko premagali Mornar iz Splita z 11 proti 5, na žalost pa so na povratni tekmi 19. marca v Splitu izgubili z 2 proti 12 in tako

na koncu zasedli osmo mesto. Kljub temu so slovenski vaterpolski prvaki z uvrstitvijo med osem najboljših v pokalu LEN presegli vsa pričakovanja in zastavljene cilje.

POROKA CESTA 54, KOPER
FIT 365

SPINNING
PILATES
AEROBIKA
JUTRANJA TELOVADBA
STEP
FITPUMP
GYMSTICK
OSEBNI TRENING

NOVO
KILLER WORKOUT
KICK BOOT CAMP
SPIN PILATES
VIBRO GYM
VIBRACIJSKA PLOŠČA

WWW.FIT365.SI

MARTINA LENASI
041/351-071
MARTINA@FIT365.SI

PLAN INVEST d.o.o.
PORTOROŽ

Ulica Božidarja Jakca 9,
6320 Portorož
Podružnica Koper,
Ulica 15. maja 24,
6000 Koper

Tel: +386(05) 630 81 26
Fax: +386(05) 630 81 28

E-mail: info@planinvest.si
www.planinvest.si

Občane in poslovne partnerje obveščamo, da smo se preselili na novo lokacijo v Kopru, v poslovno trgovski objekt. Ulica 15. maja 24, 1. nadstropje nad trgovino DM.

DEJAVNOSTI

Splošna gradbena dela
Adaptacije in prenove
Zaključna dela v gradbeništvu
Organizacija in izvedba nepremičninskih projektov za trg
Investitorski in izvajalski inženiring
Tehnično svetovanje in gradbeni nadzor
Urejanje zemljiško knjižnih zadev (zemljiški kataster, kataster stavb, zemljiška knjiga)

»Prepričan sem, da so tudi koprška dekleta tako odlična kot Koper«

FC Luka Koper je začela s spomladanskim delom prvenstva, mi pa smo se pogovarjali z enim od novih obrazov koprškega nogometa in kapetanom nogometne reprezentance v Estoniji, Konstantinom Vassiljevim.



Konstantin Vassiljev se je v treh letih tlačenja slovenskih nogometnih zelenic odlično naučil slovenskega jezika.

Ime, priimek:
Konstantin Vassiljev
Datum rojstva:
16. avgust 1984
Mesto rojstva:
Talin, Estonija
Igralna pozicija:
vezni igralec
Nastopi/goli za reprezentanco Estonije: 39/9

26-letni Konstantin Vassiljev je novi kanarček v koprski nogometni pravljici in se s soigralci bori za naslov slovenskega prvaka. Pred prihodom v Koper je bil tri leta član Nogometnega kluba Nafta v Lendavi. Svoje nogometno znanje je v Slovenijo pripeljal iz rodne Talina v Estoniji, kjer je Konstantin tudi kapetan nogometne reprezentance. Prav zato je v minulih dneh zaradi reprezentančnih obveznosti odpotoval domov, kjer ga je čakala kvalifikacijska tekma za Evropsko prvenstvo 2012 proti Srbiji. Spomnimo, da je Slovenija zadnje srečanje z Estonci izgubila z 0:1. Z novo pridobitvijo koprškega prvoligaša pa smo se pogovorili pred tekmo z NK Hit Gorica, na kateri je sodeloval pri vodilnem zadetku domače ekipe, ki je primorski derbi sicer končala z izenačenim rezultatom 2:2.

Naj začnemo pri najpomembnejšem vprašanju; ali vam je všeč Koper in življenje v njem?

Življenje v Kopru mi je zelo všeč, saj je lega mesta tik ob morju, podobno kot v mojem rodnem mestu Talinu. Moram priznati, da mi je v Lendavi to zelo manjkalo. Težko rečem, kaj mi je najbolj všeč v Kopru. Tukaj sem komaj tri tedne in mesta nisem spoznal v celoti, saj čas nekako kar beži, pred kratkim smo šele prišli iz Turčije, kjer smo imeli priprave. Opazil sem, da je Koper večji od Lendave, najbolj všeč pa mi je, kot sem že prej omenil, da je v bližini morje, s katerim imam posebno vez in mi daje nekakšno energijo. Upam, da mi bo ta energija pomagala tudi pri igri. V Kopru se počutim zelo domače, zato si želim mesto v prihodnje tudi bolje spoznati. Življenje v Kopru pa je zaenkrat fantastično.

Kdaj ste prišli v Slovenijo in kaj vas je prepričalo v to?

V Slovenijo sem prišel leta 2008. Pred odhodom iz Estonije sem imel ponudbo tudi od danskega prvoligaša. Odločitev med dansko in slovensko prvo ligo ni bila težka. Svojo nogometno kariero sem se odločil nadaljevati v Sloveniji, ker menim, da je igra zanimivejša in liga veliko boljša. Za napredek nogometaša je v Sloveniji odlično poskrbljeno.

Kakšne so možnosti za uspeh nogometaša v Sloveniji?

Za napredek in uspeh imajo mladi nogometaši v Sloveniji veliko možnosti, saj menim, da je slovenska liga dobra odskočna deska za naprej. Igranje nogometa v Sloveniji lahko predstavlja mladim potencialom le eno stopničko več proti močnejšim ligam, kot je npr. italijanska.

Kako bi ocenili slovenski nogomet v primerjavi z estonskim?

Slovenski nogomet je veliko bolj profesionalen od eston-



Poskočni estonski kapetan je na tekmi s Hit Gorico sodeloval pri vodilnem zadetku Kopra.

skega. Menim, da je v Sloveniji močnejša liga in boljša konkurenca, nasprotniki so si na podobni ravni, zato so tudi tekme zanimivejše in bolj napete. Prav tako je v Sloveniji velik interes za nogomet. V estonski ligi na primer od desetih ekip le pet ekip igra profesionalni nogomet, vse ostale pa igrajo nogomet le amatersko. V slovenski prvi ligi pa je vse na bolj profesionalni ravni, kar mi je zelo všeč.

Kako ste se uspeli integrirati v ekipo in kdo vam je najbolj pomagal?

V ekipo se mi ni bilo problem integrirati, saj sem se v treh letih dokaj dobro naučil govoriti slovensko. Nekatere igralce sem poznal že od prej in so mi z veseljem priskočili na pomoč. Vsi igralci pa se do mene normalno obnašajo in mi pomagajo. Odnos med soigralci je odličen, smo zelo delavni in profesionalni. Vse je tako, kot mora biti, tudi odnos s trenerjem je zelo korekten in profesionalen. Seveda pa me spodbuja in mi pomaga tudi družina, ki je trenutno še v Estoniji, vendar se mi bodo po reprezentančnem premoru pridružili v Kopru.

Ali vam je všeč novi nogometni stadion?

Novi stadion mi je zelo všeč in je odlična pridobitev za koprski nogomet. Igralci imamo tako odlične pogoje za treniranje in je zato tudi vzdušje v ekipi bolj sproščeno. Vsaka novost je dobrodošla, tako je poleg novih igralcev

tudi stadion dobrodošel. Upam le, da bo navijačev vsako tekmo več, saj bi bilo lepo videti polne tribune.

Kakšna se vam zdi koprška publika in njeni navijači?

Za zdaj nisem imel veliko priložnosti za spoznavanje koprških navijačev. Menim pa, da lahko s pomočjo navijačev tudi mi izboljšamo svojo igro ter tako privabimo še večje število navijačev, ki nas bodo spodbujali.

Kaj pa slovenska dekleta?

Nisem imel priložnosti spoznati koprških deklet, prepričan pa sem, da so tudi koprška dekleta tako odlična kot Koper in Slovenija na splošno. V Sloveniji je vse v redu in tako so tudi ženske v redu.

Kakšni so vaši načrti za prihodnost?

Ne vem še natančno, zagotovo pa se želim preizkusiti v kakšni močnejši ligi. Najbližje Sloveniji je v tem primeru Italija, tako da se v prihodnosti vidim prav tam. Menim, da me igranje v Kopru lahko pripelje do italijanske lige, saj se s Koprom borimo za sam vrh lestvice. Dobri rezultati nas lahko pripeljejo tudi na evropske zelenice, kar je za igralce najboljša promocija in priložnost za igranje v močnejših ligah. To je vsekakor najboljša motivacija za vsakega igralca.

Ana Perić

Koprski nogometaši proti Partizanu

FC Luka Koper se je v začetku meseca pomeril tudi z beograjskim nogometnim klubom Partizan.

Domači nogometaši FC Luka Koper so se prvega marca na Bonifiki pomerili s srbskim državnim prvakom Par-

tizanom, ki je bil na pripravi na slovenski Obali. Po izenačenem prvem polčasu (1:1) in skoraj izenačenem drugem polčasu so

gostje v 92. minuti povedli s 4:3. Za Koprčane so zadeli Vasiljev v 30. minuti z enajstmetrovke, Bujanja v 66. in Blažič v 87. minuti,

za Beograjčane pa so bili uspešni Krstajić (20.), Brašanac (73.), Šćepović (79.) in Adija (92.), ki je odločil tekmo.



VINAKOPER

KJER ISTRA ODPIRA VRATA

✦ Hiša Refoška ✦ vabi na

Hiša Refoška, Šmarska cesta 1, 6000 Koper

Naročilo degustacije: tel. (+386) 05 663 01 01

e-pošta: hiša.refoska@vinakoper.si

Prodajalna: tel. (+386) 05 663 01 36

www.vinakoper.si

✦ sprehod skozi tisočletno tradicijo vinogradništva in vinarstva Slovenske Istre

✦ voden ogled veličastne kleti Vinakoper, zgrajene iz peščenjaka

✦ degustacije v vinskem baru s prijetno teraso

✦ v prodajalno odličnega vina in drugih dobrot Slovenske Istre

Minister za zdravje opozarja. Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju.

EL PIRATA

Koper - Slovenija

EL PIRATA BAR

Ferrarska ul. 30

6000, Koper

DŠ.: SI-17482011

S tem kuponom

v El Pirata baru Koper - BARKA

1 x kozarec vina

MonteMoro gratis!

Ponudba velja do 30. 4. 2011

med 15 in 20 uro od ponedeljka do petka

Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju.

ISTRA • SLOVENIJA

Kako doseči izbris hipoteke?

V odvetnikovem kotičku priznani odvetniki odgovarjajo na vprašanja naših bralcev. Tokrat na vprašanje bralca odgovarja odvetnica Veronika Zorn Hočevar.



Veronika Zorn Hočevar

Vprašanje bralca:

Na moji nepremičnini je bila že v letu 1974 vknjižena hipoteka za zavarovanje kredita, ki sem ga ob gradnji hiše najel pri banki. Kredit sem odplačal že pred več kot dvajsetimi leti, vendar je kljub temu hipoteka še vpisana. Rad bi najel drug kredit in ga zavaroval z isto nepremičnino, vendar so mi na banki dejali, da nepremičnine v zavarovanje ne sprejmejo, dokler je na njej vknjižena hipoteka. Kako naj dosežem izbris hipoteke?

Odgovor: Na podlagi podatkov, ki jih je podal cenjeni bralec je moč razbrati, da je hipoteka v obravnavanem primeru nastala na podlagi pravnega posla, zato na tej podlagi podajam sledeče pravno mnenje. Hipoteka oziroma zastavna pravica na podlagi pravnega posla nastane z vpisom v zemljiško knjigo. Prav tako se tudi formalno prenehanje hipoteke doseže z vknjižbo izbrisa hipoteke iz zemljiške knjige (1. odst. 154. člen Stvarnopravnega zakonika: SPZ). Čeprav zavarovana terjatev preneha, to še ne pripelje do sa-

modejnega prenehanja hipoteke, pač pa hipoteka obstaja še naprej, vse do izbrisa iz zemljiške knjige. Vknjižba izbrisa hipoteke je mogoča na podlagi ustrezne zasebne listine, ki vsebuje izbrisno dovolilo, to je zemljiškoknjižno dovolilo za izbris hipoteke. Izdaja izbrisnega dovolila se od hipotekarnega upnika lahko zahteva, če so podani pogoji za izbris hipoteke. To je v primeru, če dolжник plača terjatev, ki je z njo zavarovana; če terjatev, zavarovana s hipoteko, preneha; če se hipotekarni upnik odreče hipoteki; če je ista oseba postala lastnik nepremičnine ali imetnik hipoteke na tej nepremičnini; če hipoteka s potekom časa ugasne; če se zastavljena stvar proda za poplačilo zavarovane terjatve. Iz samega primera, ki ga je podal bralec, izhaja, da so pogoji za izbris hipoteke podani, saj je bralec kot dolжник plačal kredit, ki je bil s hipoteko zavarovan, poleg tega pa je sklepati, da je v obravnavanem primeru hipoteka ugasnila zaradi poteka časa (2. odst. 154. člena SPZ). Hipoteka namreč ugasne s potekom desetih let od dneva dospelosti zavarovane terjatve (3. odst. 154. člena SPZ). V obravnavanem primeru je bralec, kot navaja, kredit odplačal že pred več kot dvajsetimi leti, kar pomeni, da je minilo že več kot dvajset let od dospelosti terjatve. Njegova hipoteka je tako že zastarana.

Iz opisa bralca ne izhaja, ali je hipotekarni upnik (banka, ki mu je v letu 1974 dala kredit) znan in dosegljiv, ali je neznan ali nedosegljiv, zato bom v odgovoru obravnavala oba primera. Če je hipotekarni upnik znan, bralcu

predlagam, da se obrne na upnika ter ga pozove k izdaji izbrisnega dovolila, nato pa na podlagi izbrisnega dovolila poda pri pristojni zemljiški knjigi predlog za izbris vknjižbe hipoteke. V primeru, da mu hipotekarni upnik dovolila ne bi želel izdati, pa bo moral bralec sprožiti pravdo, v kateri bo s tožbo uveljavljal izstavitve izbrisnega dovolila, to je zemljiškoknjižnega dovolila za izbris hipoteke, pri čemer bo pravnomočna sodna odločba nadomestila izbrisno dovolilo. Če hipotekarni upnik ni znan ali je nedosegljiv (banka oziroma kreditodajalec več ne obstaja, nima znanega naslova ...) bo moral bralec pri pristojnem zemljiškoknjižnem sodišču podati predlog za izbris stare hipoteke. Glede na to, da je hipoteka v obravnavanem primeru že zastarana, lahko bralec doseže izbris hipoteke tudi po posebnem postopku za izbris starih hipotek, ki mu ga daje Zakon o zemljiški knjigi (ZZK-1). Pogoji, pod katerimi zemljiškoknjižno sodišče dovoli izbris starih hipotek, so sledeči: če je od dneva zapadlosti terjatve, v zavarovanje katere je bila vknjižena hipoteka, preteklo več kot deset let; če predlagatelj postopka verjetno izkaže, da je hipotekarni upnik neznan ali nedosegljiv; če predlagatelj postopka verjetno izkaže, da v obdobju od dospelosti terjatve do vložitve predloga za izbris stare hipoteke terjatev, v zavarovanje katere je bila vknjižena, ni bila sodno uveljavljena (206. člen ZZK-1). V predlogu za izbris hipoteke mora predlagatelj izkazati verjeten obstoj teh pogojev in zemljiškoknjižno sodišče na tej podlagi izda sklep o začetku postopka za izbris stare hipoteke. Sodišče ta sklep okliče, pri čemer hipotekarne upnike, ki želijo izbrisu nasprotovati, pozove, da v roku treh mesecev od objave oklica vložijo ugovor proti izbrisu stare hipoteke. Če proti izbrisu stare hipoteke v roku treh mesecev od

objave oklica o začetku postopka ni bil vložen ugovor, zemljiškoknjižno sodišče s sklepom dovoli izbris stare hipoteke.

Bralcu svetujem, da v primeru, če izbrisnega dovolila ne pridobi pri hipotekarnemu upniku, bodisi ker mu ga ne želi izdati, bodisi da je ta neznan ali nedosegljiv, obišče izbranega odvetnika, ki mu bo pri vodenju sodnih postopkov, potrebnih za dosego izbrisa hipoteke, v strokovno pomoč.

PIŠITE NAM

Vprašanja za odvetnika nam lahko posredujete po elektronski pošti na naslov: **andreja.cmaj@koper.si**

 Odvetnica
Veronika Zorn Hočevar
Gortanov trg 15
6000 Koper

 **GEO-BIRO**
GEO-BIRO d.o.o. Nova Gorica
GEODEZIJA - PROSTORSKI INFORMACIJSKI SISTEMI

**NOVA GEODETSKA
PISARNA V KOPRU**

:: N: Cesta 15. junija 24,
6000 Koper - SI
:: T: 05 - 63-08-123,
:: E: koper@geo-biro.si

GEODETSKE STORITVE

- :: geodetski načrti (za PGD, PID, ...)
- :: zakoličba (objekti, ceste, komunalna infrastruktura)
- :: urejanje, izravnavanje in evidentiranje parcelnih mej ter označitev meje v naravi
- :: spreminjanje meje parcele - parcelacija
- :: evidentiranje zemljišča pod stavbo
- :: vpis stavbe in delov stavbe ter sprememb podatkov v kataster stavb
- :: spremembe bonitete zemljišč
- :: inženirska geodezija
- :: evidentiranje gospodarske javne infrastrukture (GJI)
- :: takojšen pregled lastništva na Zemljiški knjigi
- :: izdajanje potrdil iz zbirke geodetskih podatkov (potrdilo o parceli, prikaz parcel, lastninski listi)
- :: svetovanje

Z Vami že 20 let!



Šmarska 5d, Koper
www.nista.si

Učimo se jezika tam, kjer je doma!

ANGLEŠČINA: Anglija, Irska, Malta, ZDA ...

ITALIJANŠČINA: Milano, Firenze, Rim, Sicilija ...

FRANCOŠČINA: Pariz, Nica, Normandija ...

NEMŠČINA: Dunaj, Berlin, München ...

ŠPANŠČINA: Barcelona, Nerja, Madrid, Malaca ...

in še: JAP KIT RUŠ PORT ARAB SLOV

TEČAJ JEZIKA V TUJINI IN ZABA V PROSTEM ČASU

Ohranite pokončno držo.

NODOL

Gibanje je življenje.

080 12 77 | www.nodol.si

Toplo in nežno, naravno in učinkovito.

Obliž NODOL se nežno oprime kože in daje prijetno topel občutek. Vsebuje aktivne izvlečke arnike, hudičevega kremplja in vrbe, ki zagotovijo opazno olajšanje.

Uporabite ga lahko vsakič, ko bi radi ukrepali zoper težave v križu, vratu ter tudi v predelu sklepov, mišic in ligamentov. Obliž bo aktivno deloval vseh 24 ur. Je brez vonja, nemasten in ne pušča sledi na obleki.



V lekarnah in specializiranih trgovinah.



Sanofarm d.o.o., www.sanofarm.si

IMATE BOLEČINE V ŽELODCU? MOGOČE VAS NAPADA BAKTERIJA HELICOBACTER PYLORI.

Bolečine v zgornjem delu trebuha, v želodcu ali težave z zgago so pogosto simptomi bolezni prebavil. Te lahko nastanejo zaradi številnih vzrokov, eden izmed njih je tudi okužba z bakterijo *Helicobacter pylori*. Okužba je pogosta in pri večini ljudi ne povzroča težav. Pri nekaterih pa žal povzroči razjede ali vnetje sluznice želodca ali dvanajstnika, lahko pa celo sodeluje pri nastanku želodčnega raka.

Okužbo z bakterijo *Helicobacter pylori* lahko zdravnik ugotovi z vzorčnim koščkom želodčne sluznice. Druga možnost pa je odkrivanje okužbe v izdihanem zraku ali v krvi. Od sedaj lahko okužbo s to bakterijo preverite kar v udobju svojega doma, s testom PRIMA HOME, ki ga dobite v lekarni. V primeru pozitivnega rezultata vam svetujemo, da ne odlašate z obiskom zdravnika.

PRIMA
HOME TEST

*Vas napada bakterija
Helicobacter Pylori?*

Testirajte se!

Ne odlašajte! Zgodnje odkrivanje bolezni je lahko življenjskega pomena!



PRIMA HOME TEST za enostaven, udoben in hiter odgovor. Sedaj lahko sami preverite ali ste okuženi z bakterijo *Helicobacter Pylori* in pravočasno ukrepate.

V lekarnah in specializiranih trgovinah | 080 12 77
www.primahometest.com/sl

Novi Audi A6 kmalu pri Porsche Koper

Audi je pripravil novo izdajo svoje uspešnice v razredu poslovnih vozil. Velika limuzina prinaša inovativne rešitve na vseh tehnoloških področjih – lahko karoserijo, športno podvozje in širok izbor novih multimedijskih sistemov. **Pri Porsche Koper bodo vozila na voljo že od 6. aprila dalje.**

Bogata je tudi ponudba motorjev in sistemov za prenos moči. Nekaj posebnega bo zagotovo tudi hibridni A6, ki bo prišel na trg nekoliko kasneje in bo združeval moč šestvaljnega in porabo štirivaljnega motorja. Veliko delov karoserije za novi Audi A6 je izdelanih iz aluminija in visokotehnoloških jekel; njena konstrukcija je zelo lahka, čvrsta in varna. Sodobne konstrukcijske metode in materiali zagotavljajo, da je nivo hrupa v notranjosti zelo nizek. Precizna usklajenost vseh komponent zagotavljajo odlično udobje vzmetenja.

Dizajn novega Audija A6 je sinonim za športnost in eleganco. Limuzina meri v dolžino 4,92 metra in v širino 1,87 metra, visoka pa je le 1,46 metra – v primerjavi s konkurenco ima torej najbolj športna proporcionalna razmerja. Dolg pokrov motornega prostora, nizka, napeta strešna linija ter markantne linije na bokih ustvarjajo dinamično celostno podobo. Spredaj poudarjajo značilni obraz tudi opcijski LED-žarometi.

Tudi v prostorni notranjosti novega Audija A6 se odraža športno-eleganten slog zunanosti. Najbolj ga zaznamuje sklenjen dekorativni pas – t.i. obodni lok, ki zaobjema voznika in sovoznika. Elegantno usločena armaturna plošča postavlja v središče notranjosti voznika. Vsi detajli notranjosti pričajo o tem, kako skrbno pri Audiju izdelujejo avtomobile. Vsi materiali, med njimi tudi novi furnir iz slojnega lesa, so izbrani in obdelani z vso skrbnostjo. Sprednja sedeža sta po želji lahko opremljena s prezračevalno in masažno funkcijo, elegantna ambientna osvetlitev v sklopu paketa luči pa v notranjosti poskrbi za blesteče poudarke.



Novi Audi A6 se ponaša z logično ergonomsko zasnovo, ki odlikuje vse Audijeve modele. Visokoučinkovita avtomatska klima-tska naprava in izpopolnjeni upravljalni sistem MMI radio sta del serijske opreme. Opcijsko je med drugim na voljo projekcijski sistem zaslona, ki na vetrobransko steklo projicira pomembne informacije. Po želji se lahko odločite tudi za upravljalni sistem MMI touch. Ta preko posebne površine, ki je občutljiva na dotik, omogoča krmljenje številnih področij MMI navigacije plus, ki je podprta s podatki na trdem disku.

Pri Audiju so za novi A6 pripravili pet zmogljivih in visokoučinkovitih motorjev, dva bencinska in tri TDI, z razponom moči od 130 kW (177 KM) do 220 kW (300 KM). Vsi so opremljeni s tehnologijami iz Audijevega modularnega sistema za večjo učinkovitost, s sistemom start-stop, rekupe-racijskim sistemom in inovativnim toplotnim managementom. Na splošno se je pri vseh motorjih poraba goriva v primerjavi s prejšnjim A6 zmanjšala za do 19 %.

Najučinkovitejši v paleti je motor 2.0 TDI, ki se v kombinaciji z ročnim menjalnikom v povprečju zadovolji s 4,9 litra goriva na 100 km – to ustreza emisiji CO₂ 129 gramov na km. Kasneje bo Audi v ponudbo vključil tudi model A6 hibrid. Njegova motorja – 2.0 TFSI in elektromotor – zagotavljata s sistemsko močjo 180 kW (245 KM) učinkovito in športno delovanje, poraba pa znaša v povprečju le 6,2 litra na 100 km (predhodna vrednost).

Cena? V kolikor vas je novi Audi A6 navdušil, ga lahko odpeljete že za 39.990 evrov, kolikor stane osnovna motorna različica 2.0 TDI 130 kW (177 KM).

Pri Porsche Koper na Ankaranski cesti 10, bomo prva vozila prejeli že 6. aprila 2011. Za dodatne informacije o novem modelu so vam na voljo naši prodajni svetovalci na telefonski številki 05 611 65 00.



Zdravilne zeli za marčevske dni

Zgodovinar in odličen poznavalec istrske kuhinje Alberto Pucer v tokratni številki razkriva nekaj spomladanskih kuharskih receptov.



Alberto Pucer

Marec ali sušec je prvi spomladanski mesec. Ptčki se ženijo, lastovke se začnejo vračati, zemlja se pripravlja na ponovno prebuditel ... Poleg narave pa se spomladi iz zimske zaspanosti prebujata tudi človek. Za nekatere je ta čas dokaj naporen. Naše telo se mora pogosto prilagajati spremembam vremena in temperatur. Star vremenski istrski pregovor pravi: "Marzo pazzerello, guarda il sole e prendi l'ombrello", kar pomeni, da je marec zelo muhast mesec

in je kljub soncu dobro imeti s seboj dežnik. Zato ni čudno, da nastopi tako imenovana spomladanska utrujenost, ki je sicer naraven pojav. Glavni simptomi spomladanske utrujenosti so občutek izčrpanosti, utrujenosti, zaspanosti, brezvoljnosti itd. Tudi depresija se pogosteje pojavlja prav spomladi.

Spomladansko utrujenost premagujemo tako, da pijemo in jemo zdravo hrano, skratka, imamo uravnoteženo prehrano, bogato z vitamini in

minerali. Zanj je že od zdavnaj znala poskrbeti narava sama, saj nas prav spomladi obdara s številnimi zdravilnimi zeli, samoraslimi rastlinjem, zelenjavo itd. Privoščimo si jih vsak dan. Eden od starih istrskih pregovorov pravi: »Chi che l'erba sa cusinar, sa ben magnar, sa ben gustar e sa rispamiar«, ki ga lahko prevedemo kot: Kdor zna zeli (zdravilne rastline) dobro skuhati oziroma pripraviti, ta zna dobro jesti, uživati (ob hrani) in prihraniti.



"Erbe per ovi"

»Erbe per ovi«, kar bi lahko dobesedno prevedli kot »trave (zdravilna zelišča) za jajca«, so imenovali zdravilne rastline za pripravo spomladanskih fritaj, ki so izredno zdravilne. Običajno so bile to koromač, (poprova) meta, melisa, rman in navadni vratič. Tem so včasih dodali še peteršilj.

Zeliščne polepete

Potrebujemo:

Sredico približno osmih rezin kruha, 6 jajc, približno 1 dag naribanega sira, žajbelj, rožmarin, timijan, majaron, peteršilj, sol, poper in olje za cvrtje (olivno).

Priprava:

1. Sredico kruha zdrobimo ali zmečkamo.
2. Zelišča operemo in narežemo.
3. V globoki skledi stepemo jajca s sirom.
4. Dodamo sesekljana zelišča, sol, poper, dobro premešamo in pustimo stati kakih 10 minut.
5. Zmes po žlicah vlivamo v vrelo olje in z obeh strani cvremo nekaj minut. Ocvrte polpete položimo na papir, da popivna olje in ponudimo še tople.

Spomladanska zeliščna – zelenjavna omleta

Potrebujemo:

Zelišča oz. zdravilne rastline: svežo meliso, divje šparglje, koromač, koprivo, peteršilj, špinačo ali radič (po želji), regrat, ... jajca, mleko, moko, sol, poper in oljčno olje.



Panirani žajbljevi lističi

Potrebujemo:

Sveže žajbljeve liste, jajca, moko, mleko, sol, olivno olje za cvrtje.

Priprava:

1. Žajbljeve liste operemo in odcedimo.
2. V skledi iz jajc, moka in mleka ter ščepeca soli pripravimo primerno gosto maso, v njej povaljamo lističe in jih ocvremo na olju z obeh strani, da lepo porumenijo. Ponudimo kot prilogo. Ponudimo kot samostojno jed.

Priprava:

Zdravilne rastline in zelenjavo operemo, odcedimo in drobno narežemo. V globoki posodi stepemo jajca, dodamo moko, malo mleka, sol in poper ter mešamo, da dobimo primerno gosto maso, v katero vmešamo sesekljana zelišča in zelenjavo. V večji ponvi na segretem olivnem olju zmes ocvremo z obeh strani, da jajca zakrknijo. Ponudimo kot samostojno jed.



Fritaja iz zdravilnih rastlin

Potrebujemo:

Šopek zgoraj naštetih rastlin, olivno olje, sol, poper, jajca in po želji koščke pancete.

Priprava:

V ponvi na olivnem olju najprej ocvremo koščke pancete (ali tudi brez!), dodamo oprane, odcejene in narezane zdravilne rastline, premešamo, prelijemo malce vode ter ob stalnem mešanju dušimo, dokler voda ne izpari. Dodamo razžvrkljana jajca, posolimo, popramo in mešamo dokler jajca ne zakrknijo.



Sipe s špargo in polento

Potrebujemo:

1 kg sip, ½ kg čiste narezane šparge, 1 večjo čebulo, česen, peteršilj, olivno olje, malce vode, sol in poper.

Priprava:

V kozici na olivnem olju popražimo čebulo, sesekljan česen, sesekljan peteršilj, premešamo, nato dodamo očistene in narezane sipe in nekaj časa dušimo. Potem dodamo še oprano narezano špargo, prelijemo nekoliko vroče vode in na zmernem ognju kuhamo približno pol ure. Nato malce posolimo, popopravimo, še malo pokuhamo in ponudimo s polento tako, da polento stresemo na večji krožnik, z zajemalko na sredi naredimo vdolbino in čez prelijemo sipe z blitvo ter počakamo, da se šugo vpije v polento.

Dogajanje minulega meseca v slikah



Predstavniki Istrske županije so se v okviru dvodnevne ekskurzije po Sloveniji seznanili z naložbami, sofinanciranimi iz evropskih sredstev in ostalih mednarodnih sodelovanj. Ob tej priložnosti so obiskali tudi Koper, v katerem je lep primer črpanja evropskega denarja obnovljeno Gledališče Koper. Prav v prenovljenem gledališču so goste sprejeli predstojnik občinskega urada za družbene dejavnosti in razvoj Timotej Pirjevec, njegova sodelavka Ivana Štrkalj ter direktorica Gledališča Koper Katja Pegan in njen sodelavec Dragan Klarica.



Na prireditvi Športnik MOK v koprskem gledališču smo v objektiv ujeli temnolasi občinski svetnici Kristino Radovčič in Tino Mojškerc v družbi športnih zanesenjakov: direktorja Komunale in občinskega svetnika Igorja Hrvatina, nekdanjega reprezentanta Zlate generacije Mirana Pavlina, direktorja Javnega zavoda za šport Branka Florjaniča in direktorja FC Luka Koper Tomaža Beleta.



Konec februarja je Mestno občino Koper obiskal župan Občine Kamnik Marjan Šarec. Priložnost je izkoristil tudi za pogovor z županom Mestne občine Koper Borisom Popovičem in direktorico občinske uprave Sabino Mozetič.



Prvega marca je na Pristaniški ulici 27 svoja vrata odprl sladki bar Mlinček. Odprtja se je udeležil tudi prvi mož Mestne občine Koper župan Boris Popovič, ki se je tudi sem prepiral o okusnosti svežih Mlinčkovih dobrot.



Pustne maske iz enote vrtca na Bonifiki so obiskale svoje »sosed« , občinski inšpektorat Mestne občine Koper. Ti so se mladih šem več kot razveselili.



V začetku meseca so v Manziolijevi palači v Izoli podelili priznanja Civilne zaštite za območje treh obalnih občin. Med dobitniki priznanj so tudi gasilci in pripadniki civilne zaštite iz Mestne občine Koper. Čestitamo!



PRODAJA IN SERVIS

Koper, Istrska cesta 55
tel. 05/613-70-54





V Gledališču Koper so plesalke Kjara's Dance Project odplesale plesno predstavo ODTISI, ki so si jo ogledali številni ljubitelji plesa. Cilj projekta je, da mladim, talentiranim plesalcem po končanem šolanju ne bi bilo treba oditi v tujino in bi lahko svoje sanje živeli v Sloveniji. Konec novembra se je avdicije udeležilo okoli 30 perspektivnih plesalcev, med katerimi so jih izbrali več od sprva predvidenega števila, kar dokazuje, da je mladih, dobrih plesalcev v Sloveniji res veliko.



Podpisu pogodbe o sodelovanju med slovenskimi in hrvaškimi gasilci so nazdravili občinska svetnica Barbara Strmole, predstojnica občinskega urada za splošne zadeve Alenka Plahuta, namestnik poveljnika Gasilske brigade Koper Denis Glavina in občinska svetnica Kristina Radovčič.



V prireditvi ob Dnevu pomorstva v portoroškem Avditoriju se je župan Boris Popovič srečal s številnimi znanimi obrazy, med drugim se je pogovarjal z ministrom za promet dr. Patrickom Vlačičem.



Trije Obalni župani, prvi mož Občine Piran Peter Bossman, župan Izole Igor Kolenc in župan Mestne občine Koper Boris Popovič, so odprli dogajanje 3. Istrskega karnevala. V Izoli so namreč otroške šeme prevzele pustno oblast v Istri.



V drugi polovici februarja so v Milanu organizirali tradicionalno 31. mednarodno turistično borzo, na kateri je sodelovalo tudi 27 slovenskih podjetij in 20 informatorjev. Letos se je v Milanu predstavil tudi Koper kot član Združenja zgodovinskih mest Slovenije.



Zadnje dni februarja so Mestno občino Koper obiskali kurenti iz Kulturnega, turističnega in etnografskega društva korantov Demoni, ki so tudi v koprski mestni hiši skušali odgnati zimo in priklicati pomlad. Dvanajst razposajenih kurentov je sprejela direktorica občinske uprave Sabina Mozetič.



Povsem novi **Hyundai ix20**
Zaživite svobodno !



Pooblaščen prodajalec in serviser **AVTOPLUS d.o.o. Koper**, Istrska cesta 55



Piranski župan Peter Bossman, izolski župan Igor Kolenc in koprski podžupan Alberto Scheriani so po podpisu pogodbe z Univerzo na Primorskem nazdravili z rektorjem dr. Radom Bohincem.



Pustno vzdušje je zavladalo tudi med nekaterimi uslužbenci Mestne občine Koper. Le kdo jih prepozna?



Na pustni torek so prostore občinske uprave na Verdijevi 10 obiskali našemljeni dijaki Srednje tehniške šole Koper. Veselo družino je sprejel župan Boris Popovič, ki jim je podaril nekaj sladkih dobrot.



V prvih spomladanskih dneh je svoje sodelavce z Urada za nepremičnine obiskala Andreja Knez Babič, ki je trenutno na porodniškem dopustu. Sredi februarja je namreč rodila prikupno Valentino, za kar ji iskreno čestitamo!



Konec marca je rojstni dan praznovala Jasmina Hrvatin z Urada za splošne zadeve. Direktorica občinske uprave Sabina Mozetič ji je ob tej priložnosti izročila majhno pozornost s strani bližnjih sodelavcev.



Pekarna

PEČJAK

Pri nakupu nad
20 €
PODARIMO
zavitek (500g)
KAŠE
ali
zavitek (500g)
SVALJKOV S SKUTO

AKCIJA

Akcija velja do 30.04.2011.
 Trgovina Koper, Šmarska c. 5b, Koper
 Tel.: 05/62 50 340, www.pekarna-pecjak.si



FOTO: ALEŠ PIREC

URE JA:
stilistka MAJA LAZAR

V spomladanski številki časopisa KP-MOK smo se v rubriki V trendu s stilistko Majo Lazar odločili, da vam predstavimo čevlje za prve pomladne dni. S ponudbo iz trgovin iz središča Kopra si boste olajšali prehod iz škornjev v balerinke. Sicer pa je moški videz čevljev, tako imenovan "Dandy style" modni hit letošnje pomladi.



DIANA 44,95



PAAR 155



EXTREEM 17,60



DIANA 55,95



EXTREEM 7,80



DIANA 49,95



EXTREEM 17,60



EXTREEM 8,90



PAAR 35



DIANA 49,95



DIANA 75,95



PAAR 105



PAAR 91



PAAR 139



PAAR 43



DIANA 65,95

www.adriatic-slovenica.si

KER NIKOLI NE VEŠ.



Novo zdravstveno zavarovanje za TEŽKE BOLEZNI in OPERACIJE

Novo zavarovanje za TEŽKE BOLEZNI in OPERACIJE je prvo zdravstveno zavarovanje v Sloveniji, ki vam zagotavlja takojšnje denarno izplačilo ob nastanku težke bolezni, po opravljeni operaciji v bolnišnici ali v primeru smrti.

Zavarovanje zagotavlja takojšnje DENARNO IZPLAČILO:

- ob nastanku težkih bolezni: rak, srčna kap, možganska kap, presaditev določenih notranjih organov, bakterijski meningitis, encefalitis, popolna in trajna odvisnost od tuje pomoči, paraliza, odpoved delovanja ledvic, benigni tumor na možganih, kronično obolenje jeter, kronično obolenje pljuč, embolija pljuč in slepota. Kar **14 težkih bolezni**.
- po opravljeni operaciji v bolnišnici: posegi na srčno - žilnem sistemu, na očeh, ušesih, nosu, ustih, žrelu, posegi na dojkah, posegi v dermatologiji. Skupaj kar **99 vrst operacij**.
- ob smrti zavarovanca.

Prednosti zavarovanja TEŽKE BOLEZNI in OPERACIJE

- ✓ takojšnje **denarno izplačilo** ob najtežjih zdravstvenih dogodkih v življenju,
- ✓ sami se lahko odločite, kako boste porabili denarno izplačilo,
- ✓ edino zavarovanje, ki nudi finančno varnost tudi v primeru večine operacij v bolnišnici,
- ✓ samostojno zavarovanje za težke bolezni v Sloveniji, ki ni vezano na življenjsko zavarovanje,
- ✓ brezplačna ZDRAVSTVENA ASISTENCA AS.

Želite ponudbo? Kliknite na www.zdravje-as.si



AdriaticSlovenica **AS**
Zavarovalna družba d.d. • Članica Skupine KD Group



OVEN

✚ **Kariera v velikem vzponu**

! **V ljubezni preveč besed, premalo dejanj**

Z vstopom Merkurja v vaš znak imate vse možnosti in adute v rokah, vprašanje je le, kako se boste z njimi poigrali, kako jih uporabili. Najbolje bo od 24. marca dalje, ko bo nekaj več odprtih vrat glede morebitne selitve, potovanja ali izboljšanja delovnih razmer. V takih okoliščinah je morda le ljubezen na stranskem tiru, zdi se vam, da nikakor ne morete preiti iz prijateljstva v kaj resnega, vezani pa iz navade v strasti!



BIK

✚ **Veter sprememb**

! **Oziranje v preteklost**

Predolgo ste bili odsotni, da bi takoj dojeli, kaj se dogaja pri osebi, ki se vam vrača v misli. Vezani imate podoben problem, in sicer ne veste, kako se približati dragi osebi, ki vas kar naenkrat kritizira, in to povsem upravičeno! Počasi se boste dvignili pokonci, sicer šele takrat, ko boste marsikaj povsem spremenili!



DVOJČKA

✚ **Pridobivanje novih izkušenj**

! **Počasno okrevanje**

Potrebujete več časa kot sicer, da bi si nabrali nekaj novih moči. To vas že iztirja, saj ste vajeni hitrejših preobratov, radi imate le obdobja, ko se vam dogaja na vseh področjih. Prizadevajte si glede domačih zadev ter možnosti za izpopolnjevanje. Zanimivo bo druženje z osebo, ki se do sedaj ni preveč izpostavljala, vsekakor pa se lahko tudi kaj naučite.



RAK

✚ **Iskanje novih in izvirnih rešitev**

! **Težave z denarjem**

Prebroditi morate nekaj, kar sicer ni nikakršna novost, toda tokrat se ponavlja s tako intenzivnostjo, da boste občasno komaj še dihal med vsemi novimi obveznostmi in težavami. To so finančni zapleti, posebno proti koncu marca. Ne morete si dopovedati, da si morate izbrati nek nov cilj. Podobno je v ljubezni: trma očitno ni dober svetovalec, na nekoga bi morali gledati v objektivni luči.



LEV

✚ **Napredovanje glede starega vprašanja**

! **Premalo fizičnih moči**

Na marsikaj lahko gledate povsem drugače, saj so se okoliščine spremenile in lahko ujamate novi vlak. Velja za kariero, za predstavitev vaših sposobnosti, znanja, izkušenj. Nikar se ne navezujte na nekaj, kar je že zastarelo in ne oponašajte nikogar! Fizične energije bo morda nekoliko manj, zato pa bodite toliko bolj iznajdljivi in se zamotite s kakim novim konjičkom.



DEVICA

✚ **Spoznavanje novih obrazov**

! **Pomanjkanje pravih argumentov**

Velikokrat boste prepričani, da vam bo uspelo, potem se bo izkazalo, da ste vendarle nekaj zamudili ali izpustili. To naj vam bo le opomin, da bi morali nekako razširiti krog dejavnosti, poznanstev, pridobiti nova znanja. Zanimivo bo v odnosih z mlajšimi ter v novi družbi, kjer se boste končno sprostili kot že dolgo ne! V ljubezni pa nikar ne igrajte, le iskrenost lahko zmaga!



TEHTNICA

✚ **Dokažite, da ste nepopustljivi**

! **Površnost se utegne maščevati**

Če ste si še zastavili nekaj pomembnega, potem ni nikakršnih izgovorov, da bi se naenkrat ustavili in stvari pustili nekako na pol. Posebno, če gre za priprave na večji delovni projekt ali izpit, nekaj, kar vam sicer odvzema veliko časa in energije, je pa nujno. V ljubezni pa lepemu začetku sledi nekaj prepričkov okoli enih in istih zadev in večkrat se boste vprašali, ali je sploh vredno izgubljati besede?



ŠKORPIJON

✚ **Nabiranje kondicije, okrevanje**

! **Poiščite razlage, ne ugrabajte!**

Mars vam v obdobju ribe in potem še ovna zagotavlja veliko fizično moč, zato naj vas ne skrbi zaradi morebitnih sezonskih zdravstvenih nevšečnosti: vse boste prebrodili v rekordnem času. Veliko bolj bi se morali posvetiti zadevam, ki ste jih nekako potisnili v pozabo; gre za boljše ujemanje s partnerjem in prijatelji. Pokažite, da se niste pozabili smejati!



STRELEC

✚ **Komunikacija je nemotena**

! **Preveliko fizično izčrpanje**

Prehod iz zime v pomlad je tokrat poln fizičnega stresa in negotovosti. Nikakršnih rezultatov ni kar čez noč, očitno se morate še potruditi, da bi dosegli optimalno fizično kondicijo. Ljubezen in prijateljstvo se prepletata, navdajal vas bo občutek, da na marsikoga celo nekako telepatsko vplivate, ker bo toliko zanimivih in presenetljivih naključij!



KOZOROG

✚ **Potrpežljivost vas pelje do zmage**

! **Vzponi in padci v ljubezni**

Nadaljuje se nekaj sitnosti v službi, ki jih povzročajo zamude ali okvare. Sprijazniti se morate in si poiskati drugačne, alternativne rešitve. Šele v zadnjem marčevskem tednu bo nekoliko lažje, uspelo se vam bo dogovoriti in odleglo vam bo. Glede ljubezni bo spet nekaj več besedičenja in uigibanja in manj konkretnih dosežkov, po katerih vaše srce že hrepeni!



VODNAR

✚ **Ljubezen barva rožnato prehod v pomlad**

! **Zapravljivost!**

Imeti morate marsikaj, kar le bežno zagledate ali pa o zadevi večkrat berete! To vas vodi v vedno večje stroške, zato vendarle premislite in se nekako brzdajte, da ne bo nepotrebnih sitnosti. Osredotočite se na ljubezenska dogajanja, ki jim botruje Venera v znaku: lahko uživate v večji novosti, v nečem, v zvezi s čimer ste skorajda že vrgli puško v koruzo!



RIBI

✚ **Nekaj ljubezenskih presenečenj**

! **Preveliko tveganje z denarjem**

Vse lahko spremenimo, le značajev in temperamentov ne, zato tudi vi ostajate z besedami bojeviti, ko pa je treba preiti k dejanjem, se raje zatekate v svoje sanje in uresničite le en delček načrtovanega. Proti izteku meseca in ob prehodu v april boste le odločnejši, posrečilo se vam bo na dveh frontah: z denarjem in glede osebe, ki je očitno bolj zainteresirana, kot trenutno kaže.

Izjavi meseca



LUKA JURI

Poslanec in občinski svetnik o plinskih terminalih:

»Vlada naj tako poleg priprave tožbe pred evropskim sodiščem vloži tožbo neposredno pred italijanskimi sodnimi organi. S tem bi Slovenija, če bo dobila status upravičene strani v sodnem postopku, imela možnost biti seznanjena s celotno dokumentacijo, nanjo podajati pripombe in predlagati dokaze in dokumentacijo.«



OLGA FRANCA

na Primorska.info (podpredsednica SLS):

»Nedavno ustanovljena občinska komisija za preučitev DPN za koprsko pristanišče je mina z leve ministru za promet Patricku Vlačiču in megla, s katero naj se prikaže občanom Kopra in Ankarana, kako Luka Juri skrbi za dobrobit Mestne občine Koper.«

Pregovor meseca

Sitna muha nikoli dolgo ne živi. (slovenski)

Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 10. aprila 2011 na MESTNA OBČINA KOPER, VERDIJEVA 10, 6000 KOPER s pripisom »za nagradno križanko«. Med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi gesli bomo izžrebali 3 nagradence, ki jih bomo objavili v prihodnji številki in obvestili po pošti. Geslo iz prejšnje številke: VALDOLTRA

Nagrajenci minule številke:

1. Zdenka Petek, Vodopivčeva 4, 6000 Koper prejme steklenico Županovega vina.
2. Anja Valčič, Hrvatini 116/b, 6280 Ankaran prejme knjigo Emilije Pavlič Mamica, nauči me kuhati.
3. Andreja Pucelj, Vena Pilon 2, 6000 Koper prejme majico Mestne občine Koper.

				11	SKLA- DATELJ SEPE	BREZBOŽ- NIŠTVO	DOMAČA ŽIVAL	DRUGO NAJVEČJE POLJSKO MESTO	NARAVNA, NEPRE- MAGLJIVA SILA	PISEC RECENZIJ
				TRGOVSKI POSREDNIK	1					
				ANGLEŠKI IGRALEC (PETER)						
				JAHAČ						
1	2	3	4	KUŽNE SNOVI V ZBAKU, KUŽNINE				5		
5	6	7	4	IVA ZUPANČIČ IGRALEC SOTLAR				GOSPOSKI, IMENITEN VIDEZ	EMIL NAVINŠEK ORGANSKA SPOJINA	
ISTA ŠTEVILKA POMENI ISTO ČRKO	LASTNOST DIŠEČEGA	ZVEDRITEV	MESTO V AVSTRIJI DIRIGENT (OSKAR)					7		
GLASBILO, SESTAVLJ. IZ PIŠČALI IN MEHA				DEL LJUBLJANE						
NORVEŠKI SLOVNIČAR AASEN				NASELJE V OBČINI ZAGORJE			SOCIALNI POLOŽAJ ZAPOVED, POVELJE			
KRAJ V MIRENSKI DOLINI PRI MIRNI		4								
ARHITEKT RAVNIKAR				SL. IGRAL (MARKO) MESTO V FRANCIJI						PLOD STROČNIC
VAS NA LJUBLJ. BARJU						2		ODLIČEN ŠPORTNIK, ŠAMPION AVAR		
NIKELJ				LASTNOST REZKEGA OČKA, ATEK						
ŽLEBIČ V DOGAH PRI SODU					NIKOLA TESLA		GORA NA AVSTRIJ. KOROŠKEM			
PREBIVA- LEC SEČE							IME VEČ SL. VASI			
ŽIVAHEN PLES, KI IZVIRA IZ AMERIKE			6				OZEK KOS BLAGA		3	

KP – MOK je uradni časopis Mestne občine Koper, Izdajatelj: Multimedijски center Vizija d.o.o. – s.r.l., Verdijska 10, 6000 Koper, Odgovorna urednica: Andreja Čmaj Fakin, e-naslov: andreja.cmaj@koper.si, Časopis Mestne občine Koper izhaja predvidoma enkrat mesečno, Naklada: 24 500 izvodov, Fotografije: FPA, Aleš Logar, Robert Titan, Miha Crnič in arhiv MOK, Lektorica: Petra Jordan, Tiskarna: Tiskarna SET, Brezplačen izvod prejmejo vsa gospodinjstva in pravne osebe v MOK, Oddaja oglasov: andreja.cmaj@koper.si

Karikatura meseca



Oglašujte tudi vi!

kontaktirajte nas na
andreja.cmaj@koper.si



Tesori gastronomici dell'Istria
Gastronomic treasures of Istria
Pomlad - Primavera - Spring

Prireditve / Eventi

Pomlad 2011 / Primavera 2011



FESTIVAL DEL RAMOSCELLO D'OLIVO D'ORO
FESTIVAL OF THE GOLDEN OLIVE TWIG

8. - 24. 4. 2011

KOPER - IZOLA - PORTOROŽ
CAPODISTRIA - ISOLA - PORTOROSE



Izola - Isola
23. 4. 2011



26. 4. - 30. 4.
**SPARGA
FEST**

Pomjan, Manžan, Izola - Isola



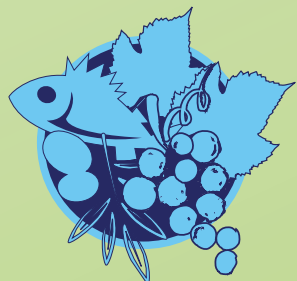
SVETI JURIJ SOLINARSKI PRAZNIK
SAN GIORGIO FESTA DEI SALINAI
7. & 8. 5. 2011 Piran - Pirano



MAREZIGE
PRAZNIK REFOŠKA
20. - 22. 5. 2011



28. & 29. 5. 2011
www.td-solinarstrunjan.net
www.termе-krka.si/si/strunjan



Praznik oljk, rib in vina
Festa delle olive,
del del pesce e del vino
Izola - Isola
3. & 4. 6. 2011



25. 6. 2011 Slovenska Istra
26. 6. 2011 Portorož, Piran
Portorose, Pirano